



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят третья сессия

75-е пленарное заседание

Вторник, 1 декабря 1998 года, 15 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Дидьер Опертти Бадан (Уругвай)

В отсутствие Председателя г-н Мангоаэла (Лесото), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

этом зале в начале прений, не является показателем интереса, проявляемого Организацией Объединенных Наций к ближневосточным вопросам.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Пункт 40 повестки дня Положение на Ближнем Востоке

Доклады Генерального секретаря (A/53/550, A/53/652)

Проекты резолюций (A/53/L.52, A/53/L.53 и Согг.1)

Г-н Сухарипа (Австрия) (говорит по-английски):
Я имею честь выступать от имени Европейского союза. К данному заявлению присоединяются страны Центральной и Восточной Европы, ассоциированные с Европейским союзом - Болгария, Чешская Республика, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия и Словения - и ассоциированная страна Кипр, а также Исландия и Лихтенштейн, страны Европейской ассоциации свободной торговли, являющиеся членами Европейского экономического пространства.

От своего имени я хотел бы выразить надежду на то, что число представителей, присутствующих в

В начале этого десятилетия в результате созыва Мадридской конференции и инициирования процесса Осло перед Израилем и его соседями открылись перспективы достижения взаимного признания и мира во всем регионе на основе переговоров. Казалось, у населения Ближнего Востока наконец появилась реальная возможность жить в условиях безопасности, взаимного уважения, достоинства и мира. Однако эти радужные надежды неоднократно перечеркивались на протяжении прошедших лет. Отсутствие прогресса на переговорах, нежелание осуществлять соглашения, терроризм и вспышки насилия подрывают взаимное доверие, а также веру сторон в мирный процесс.

Сегодня Европейский союз испытывает оптимизм в отношении перспектив скорейшего установления мира на Ближнем Востоке, порожденный важным прогрессом, достигнутым на палестинском направлении в результате встречи в Уай Плантейшн, состоявшейся 23 октября 1998 года. Уже были предприняты первоначальные шаги с целью осуществления обязательств, оговоренных в

Уай-риверском меморандуме. Мы призываем стороны идти вперед по этому перспективному пути, завершить свои переговоры по остающимся аспектам Временного соглашения и вплотную приступить к переговорам по окончательному статусу. В этом контексте Европейский союз призывает также международное сообщество оказать всемерную поддержку сторонам на этом важном этапе мирного процесса.

Европейский союз надеется и ожидает, что этот последний прорыв на палестинском направлении окажет позитивное воздействие на ситуацию на Ближнем Востоке в целом. Мы считаем, что крайне важно активизировать усилия на сирийском и ливанском направлениях с целью достижения всеобъемлющего мира на основе принципа "земля в обмен на мир" и соответствующих резолюций Совета Безопасности. В этом контексте мы повторяем наш призыв к скорейшему осуществлению резолюции 425 (1978) Совета Безопасности.

Европейский союз решительно поддерживает право Израиля жить в пределах безопасных и признанных границ. Мы осуждаем самым решительным образом акты терроризма и подчеркиваем нашу решимость бороться с ними, независимо от того, где они происходят. Поэтому мы призываем все стороны в мирном процессе сделать все возможное, для того чтобы упредить экстремистские действия и не сорвать предпринимаемые экстремистами и другими попытки торпедировать процесс с помощью различного рода провокаций.

Мы также подтверждаем нашу основную позицию в отношении статуса Иерусалима. На Восточный Иерусалим распространяются принципы, изложенные в резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, в которой заявляется, в частности, о недопустимости приобретения территории силой.

Необходимо обеспечить выполнение сторонами всех обязательств, возложенных на них по условиям процесса, начатого в Мадриде и Осло, с целью восстановления и укрепления взаимного доверия. Учитывая это, Европейский союз призывает стороны избегать любых односторонних актов, которые могли бы предопределить исход двусторонних переговоров. В этом контексте Европейский союз вновь указывает на необходимость строгого

выполнения положений четвертой Женевской конвенции применительно к оккупированным территориям, включая Восточный Иерусалим и Голанские высоты.

Председатель Совета министров Европейского союза вице-канцлер г-н Вольфганг Шюссель в сопровождении представителей Европейской комиссии и Специального посланника Европейского союза посла Моратиноса посетил Ближний Восток в середине ноября. В ходе многочисленных дискуссий политическими лидерами в регионе была подчеркнута глубокая приверженность Европейского союза мирному процессу и его решимость играть существенную роль в политической и экономической областях.

В этой связи хотелось бы отметить, что Европейский союз будет и впредь прилагать, в частности через специального посланника Моратиноса, усилия с целью оказания содействия возобновлению переговоров на сирийском и ливанском направлениях. Мы также подтверждаем нашу готовность участвовать в полной мере в осуществлении Уай-риверского меморандума и способствовать урегулированию вопросов, касающихся окончательного статуса, которые должны быть предметом переговоров между Израилем и палестинцами. Кроме того, Европейский союз по-прежнему полон решимости содействовать возобновлению начатых на Мадридской конференции в 1991 году многосторонних переговоров по рассмотрению стратегических вопросов, сказывающихся на положении на Ближнем Востоке.

Признавая важное значение здоровой экономики для социальной и политической стабильности, Европейский союз намерен и впредь оказывать значительную экономическую и техническую помощь. В этом контексте мы будем принимать широкое участие в реализации решений Конференции на уровне министров в поддержку мира и развития на Ближнем Востоке, которая прошла вчера в Вашингтоне, округ Колумбия.

В заключение Европейский союз хотел бы подтвердить свою твердую приверженность такому мирному процессу, который основывался бы на принципах, зафиксированных в подписанных в Мадриде и Осло соглашениях, а также в резолюциях 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета

Безопасности. Европейский союз располагает большими возможностями в этом контексте и полон решимости внести полноценный вклад в обеспечение мирного будущего и процветания на Ближнем Востоке.

Г-н Голд (Израиль) (говорит по-английски): В положении, сложившемся в Ливане, в уменьшенном масштабе отражена ситуация на Ближнем Востоке в целом. Тот факт, что правительство Ливана никак не может утвердить свою власть на своей собственной территории, привел к опасному вакууму, который используется силами, решительно вознамерившимися подорвать стабильность всего региона. Было бы серьезным просчетом считать, что Израиль является единственной страной, являющейся объектом этой разветвленной инфраструктуры международного терроризма, который распространился по долине Бекаа, восточная часть Ливана; организация "Хезболла" совершает нападения на израильских военнослужащих и деревни, расположенные в северной части Израиля, но отголоски этих нападений слышны в Бахрейне, Дахране (Саудовская Аравия) и Кувейте; организация Абу-Нидала проводит акты террора в Турции, Пакистане, Греции и Иордании. В последние годы подготовку в долине Бекаа прошли также воинствующие фундаменталисты из Египта и Саудовской Аравии.

Существует довольно простой способ быстрого улучшения ситуации в области безопасности на Ближнем Востоке. Он не требует сложных структур, заимствованных из европейского опыта. Для его применения не нужно ждать появления плюралистических демократических институтов в масштабах всего региона, основанных на подотчетности правительства и свободных выборах. Для него даже не требуется заключение формальных договоров о мире между всеми государствами региона. Наиболее эффективным путем к региональной стабильности на Ближнем Востоке является уничтожение разветвленной инфраструктуры международного терроризма в Ливане. Принятие в этом году Израилем резолюции 425 (1978) Совета Безопасности может послужить основой для обеспечения этого более безопасного будущего.

На что в конечном итоге рассчитывал Израиль, принимая эту резолюцию? Он заявил о своей готовности вывести свои оставшиеся воинские

подразделения из зоны безопасности в южной части Ливана как только две другие взаимосвязанные проблемы будут решены в соответствии с условиями этих резолюций. Во-первых, необходимо восстановить контроль Ливана в южной части страны; Израиль считает, что в 1998 году ливанская армия полностью способна выполнить свою ответственность. Во-вторых, Израиль стремится к достижению соглашений в области безопасности, которые гарантировали бы нерушимость международных границ, за которые будут отведены силы безопасности Израиля. Израиль лишь стремится заручиться гарантиями того, что все районы, которые будут освобождены, не превратятся в плацдарм для будущих нападений террористов.

И все же принятие Израилем резолюции 425 (1978) Совета Безопасности вызвало лишь негативную реакцию. Собственно говоря, Израиль оказался в парадоксальной ситуации, когда арабские страны выступают против вывода израильских воинских подразделений с арабской территории. Израиль не требует заключения мирного договора с Ливаном в обмен на эту передислокацию. Он не настаивает на нормализации отношений с этой страной. Израиль стремится добиться лишь одной цели - безопасности. Однако могущественные внешние силы заинтересованы в продолжении конфликта на земле Ливана. Не вызывает удивления и тот факт, что те, кто фактически выступает против вывода сил Израиля, меньше всего заинтересованы в общем благополучии на Ближнем Востоке в целом и в Ливане, в особенности.

Например, что касается Ирана, то война, которую ведет "Хезболла" против Израиля, отвечает его национальным интересам, нацеленным на проникновение в арабский мир посредством поощрения экстремистских настроений среди шиитской арабской общины в регионе. Кроме этого, возглавив кампанию, нацеленную на прямую конфронтацию с Израилем с привлечением сил "Хезболлы" и палестинской организации "Исламский Джихад", Иран может вызвать сочувствие со стороны арабских государств и отвлечь внимание от своих собственных гегемонистских амбиций в регионе Залива.

Иран оказывает "Хезболле" прямую поддержку. В международном аэропорту Дамаска регулярно приземляются иранские транспортные самолеты, которые доставляют большое количество оружия, в

том числе управляемые ракеты для противотанковых комплексов типа "Малютка", снаряды для систем ракетной артиллерии дальнего действия "Катюша" и противотанковые фугасные мины. Затем эти боеприпасы и оружие перебрасываются в долину Бекаа и поступают в распоряжение организации "Хезболла", которая проводит операции в южной части Ливана или использует в международных террористических актах. После избрания 3 августа 1997 года президента Мохаммада Хатами объем этих поставляемых "Хезболле" транзитом через Сирию иранских грузов совершенно не сократился. Несмотря на то, что в течение последних пяти лет объем иранской помощи "Хезболле" в долларовом выражении сократился, эта организация смогла практически полностью компенсировать это уменьшение объема посредством более активного привлечения наркобизнеса Ливана.

Иран был бы не в состоянии оказывать военную помощь организации "Хезболла" без полной поддержки со стороны Сирии, у которой свои собственные интересы в конфликте в Ливане. Не существует никаких оснований для утверждения о том, что передислокация израильских сил подвергнет опасности позиции Сирии в Ливане. Собственно говоря, Израиль не увязывает свое предложение вывести силы из южной части Ливана с судьбой 35 000 сирийских военнослужащих, которые размещены сегодня во всей стране, хотя предыдущие предложения фактически были связаны с судьбой всех иностранных сил в Ливане. Подлинная причина сохранения Сирией статус-кво в Ливане очень простая: для Сирии война "Хезболла" против Израиля нацелена на то, чтобы получить средство для достижения своей цели на переговорах о полном выводе сил Израиля с Голанских высот на позиции, которые существовали до 4 июня 1967 года.

Израиль не может согласиться на какие-либо увязки вопроса о южной части Ливана с любыми будущими переговорами с Сирией. Независимо от того, ведет ли Израиль переговоры на палестинском направлении или на сирийском, он не примет концепцию, согласно которой терроризм - прямой или опосредствованный - является законным средством для продвижения позиций за столом переговоров. Совершенно неприемлемой является ситуация, при которой всякий раз, когда возникает вероятность тупика на переговорах между израильской и сирийской сторонами, в направлении

Галилеи летят ракеты типа "Катюша". Чтобы обеспечить успех мирному процессу, необходимо устранить угрозу насилия, которая нависает над столом переговоров.

Израиль готов вернуться к переговорам с Сирией без предварительных условий. Основы этих переговоров определены в документах Мадридской конференции 1991 года, которые включают упоминание резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. В резолюции 242 (1967) изложены такие основополагающие принципы, как обеспечение безопасности и признание границ. Израиль и Сирия должны вести переговоры по вопросу о месте определения таких безопасных и признанных границ. Граница, существовавшая до 4 июня, не являлась ни безопасной, ни признанной. Разместив в июне 1967 года свои войска в районе Голанских высот, Израиль установил контроль в регионе, откуда против него совершались неоднократные нападения. Такой является основа требования Израиля об установке защищаемых границ.

Кроме этого, в преамбуле к резолюции 242 (1967) Совета Безопасности подчеркивается недопустимость приобретения территории путем войны. И тем не менее существовавшие до 4 июня границы включали территории, которые первоначально входили в состав Британской подмандатной Палестины, в частности, демилитаризованные зоны в Эль-Хамме или Баниясе, а также в других местах, которые были захвачены сирийскими вооруженными силами в конце 40-х годов и начале 50-х.

Как может Генеральная Ассамблея призывать Израиль вывести свои силы за существовавшие ранее границы, если в результате этого Сирия получит территории, силой захваченные ею в нарушение резолюции 242 (1967) Совета Безопасности? Неужели мы снова оказываемся в ситуации, когда резолюции Генеральной Ассамблеи противоречат решениям Совета Безопасности?

Положение на Ближнем Востоке вызывает обеспокоенность. Сокращение доходов от нефти во всем регионе, а также стремительный рост населения создают угрожающий и дестабилизирующий потенциал. Гегемонистски настроенные державы, которые стремятся распространить свое влияние на Ближнем Востоке,

готовы использовать этот потенциал для достижения своих целей.

Несмотря на эти вызовы, Израиль готов добиваться прогресса на пути к обеспечению мира и примирения со своими соседями. В основе подхода Израиля к вопросу о мире лежит его неуклонное стремление обеспечить безопасность при заключении любых соглашений, будь то с Ливаном или с Сирией по вопросу о мире. Безопасность означает, что с терроризмом должно быть покончено раз и навсегда. Безопасность означает также, что мирные соглашения должны быть составлены так, чтобы они действовали на протяжении жизни поколений. Ибо такой мир, который нельзя защитить, не может быть прочным.

Г-н Эффенди (Индонезия) (говорит по-английски): Обсуждение Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят третьей сессии положения на Ближнем Востоке проходит в надлежащее время. Слишком долго этот регион страдает от конфликтов и нестабильности. На пороге нового тысячелетия Организации надлежит удвоить усилия, с тем чтобы Ближний Восток добился наконец прогресса в достижении прочного мира и устойчивого развития.

Индонезия надеется, что мирный процесс, начатый в Мадриде в 1991 году, создаст беспрецедентные возможности для мирного урегулирования арабо-израильского конфликта. Руководство Палестины, Сирии и Ливана продемонстрировало не только на словах, но и на деле свою твердую решимость добиваться всеобъемлющего мира. Что касается палестинского направления, то по прошествии почти двух лет, в течение которых мирный процесс находился в тупике, мы приветствовали недавно подписанный Уай-риверский меморандум, который ознаменовал собой возобновление мирного процесса и придал ему столь необходимый импульс. В этой связи необходимо неукоснительно его соблюдать с целью претворить в жизнь волю и решимость сторон.

Хотя это позитивное событие открывает хорошие перспективы для обеспечения мира на палестинском направлении, самое серьезное препятствие, стоящее на этом пути, - создание поселений, особенно в Иерусалиме и вокруг него. Действия, направленные на изменение демографического состава Священного города, и политика закрытия границ, разрушения домов и

конфискации арабских земель противоречат духу и букве соглашений, подписанных сторонами, и являются нарушением всех резолюций международного сообщества по этим вопросам. Необходимо немедленно покончить с этой практикой в целях содействия укреплению доверия.

Не может быть также никакого оправдания для тупиковой ситуации на сирийско-израильском и ливано-израильском направлениях. Для обеспечения прогресса на этих направлениях необходимы усилия в духе доброй воли. Как показывает история региона, население оккупированных территорий искренне стремится положить конец насилию и волнениям, от которых вот уже десятилетия страдает их родина. Народ решительно требует мира, справедливости и безопасности, с тем чтобы он мог вести нормальную жизнь, добиваться максимальных по возможности успехов в области развития и процветания себе и будущим поколениям. Необходимо использовать возможности для достижения всеобъемлющего мира. В этой связи нет необходимости подчеркивать, что справедливого и прочного урегулирования на Ближнем Востоке можно достичь лишь при условии безоговорочного ухода Израиля со всех оккупированных арабских территорий, согласно соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, в частности резолюциям 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности.

Наконец, Организация Объединенных Наций должна и впредь играть свою роль в мирном процессе и предпринимать усилия по содействию его продвижению вперед. Она жизненно заинтересована в укреплении стабильности на Ближнем Востоке и взяла на себя торжественное обязательство добиться того, чтобы новый порядок - мир, справедливость и процветание - воцарился на этой древней земле.

Г-н аль-Кидва (Палестина) (говорит по-арабски): Положение на Ближнем Востоке остается угрозой международному миру и безопасности. Арабо-израильский конфликт, сердцевиной которого является вопрос о Палестине, все еще окончательно не разрешен, хотя некоторые его аспекты уже урегулированы. Здесь мы хотели бы подчеркнуть тот факт, что отсутствие успеха в усилиях по достижению справедливого и всеобъемлющего мирного урегулирования в регионе является в основном результатом практики и политики Израиля, особенно его экспансионистской политики,

цель которой - приобретение новых территорий незаконными средствами путем ущемления основных прав палестинского народа и в нарушение суверенитета Сирии и Ливана, территория которых оккупирована Израилем.

Нет ни одного принципа международного права и справедливости, который не был нарушен Израилем: это право народов на самоопределение, недопустимость приобретения территорий военными средствами, недопустимость применения силы или угрозы ее применения, защита гражданских лиц во время войны, обязанность защищать и поощрять права человека, нераспространение ядерного оружия и т.д. Нет ни одной резолюции Совета Безопасности или Генеральной Ассамблеи по Ближнему Востоку или по вопросу о Палестине, которую Израиль соблюдал бы или выполнял.

Однако международное сообщество до сих пор не приняло необходимых мер в соответствии с Уставом или принципами международного права, не говоря уже о правовых обязательствах, взятых на себя государствами, являющимися сторонами четырех Женевских конвенций. Мы все еще надеемся на то, что такие меры будут приняты, причем не только потому, что они отвечают интересам палестинцев и арабов, но и потому, что они содействовали бы установлению справедливого и более сбалансированного мирового порядка, свободного от двойных стандартов и пристрастий.

После того как в Мадриде начался мирный процесс и после того как правительство Израиля и Организация освобождения Палестины договорились относительно Декларации о принципах 1993 года, у всех нас появились новые надежды на быстрое достижение мира на Ближнем Востоке и строительство нового ближневосточного региона во имя светлого будущего для его народов. Действительно, мирный процесс был отмечен постоянными и позитивными достижениями. Однако, к сожалению, реального прогресса достигнуто не было. Очень часто казалось, что процесс зашел в тупик, а иногда - что он находится на грани краха. Мы хотели бы твердо заявить здесь о том, что единственным путем, ведущим к продолжению и успеху этого процесса, является строгое выполнение заключенных соглашений и соблюдение положенных в основу мирного процесса требований, закрепленных в резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, а также в

принципе "земля в обмен на мир". Для того чтобы между государствами региона могли быть установлены нормальные отношения, оккупированные земли должны быть возвращены их законным владельцам. А для того чтобы на Ближнем Востоке воцарился всеобъемлющий мир, там должно быть создано Палестинское Государство со столицей в Священном городе Иерусалим. Необходимо обеспечить непрерывный прогресс на различных направлениях мирного процесса - палестинском, сирийском и ливанском.

Значительный прогресс должен быть также достигнут в деле избавления Ближнего Востока от оружия массового уничтожения, в том числе ядерного оружия. Соответственно израильские ядерные установки надлежит поставить под гарантии Международного агентства по атомной энергии. Кроме того, Израиль должен присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия, поскольку он остается единственным на Ближнем Востоке государством, не охваченным этим Договором.

На Ближнем Востоке, как и в других регионах, необходимо противостоять терроризму во всех его формах, в том числе таким его проявлениям, отмечаемым в целом ряде стран региона, как терроризм государственный и внутренний. Мы, со своей стороны, сделаем в этом отношении все от нас зависящее в соответствии со взятыми нами на себя обязательствами. Одновременно мы хотим указать на необходимость выполнения всеми сторонами своих обязательств, а также устранения экономических, социальных и политических причин этого явления, которое надлежит искоренить в срочном порядке.

В связи с состоявшейся вчера в Вашингтоне конференцией доноров мы не можем не поблагодарить страны-доноры, особенно те государства, которые подтвердили свои финансовые обязательства в отношении палестинского народа и Палестинского национального органа, в том числе государства - члены Европейского союза, Соединенные Штаты Америки, Японию, Норвегию и наши братские арабские страны Персидского залива.

Наконец, прежде чем завершить свое выступление, я должен еще раз подчеркнуть важное значение проведения конференции государств -

сторон четвертой Женевской конвенции для внимательного рассмотрения хода выполнения юридически обязательных положений Конвенции на оккупированных палестинских территориях, включая Иерусалим; важность проведения этой конференции отмечалась в резолюциях десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи и будет вновь подтверждена в ближайшие дни участниками нынешней сессии.

Г-н Абдулла Ахмад (Малайзия) (говорит по-английски): Пункту, озаглавленному "Положение на Ближнем Востоке", отводится важное место в нашей повестке с того самого момента, как он впервые был рассмотрен Генеральной Ассамблеей на ее двадцать пятой сессии в 1970 году. Несмотря на многочисленные усилия Организации и другие инициативы, арабо-израильский конфликт кажется столь же неразрешимым, как и прежде. Ситуация в регионе все еще характеризуется атмосферой напряженности и непрочной безопасности. Это в самом деле весьма прискорбно. Без достижения такого всеобъемлющего урегулирования, которое охватывало бы все аспекты ближневосточной проблемы, ситуация в регионе будет оставаться неустойчивой и будет отрицательно сказываться не только на мире и стабильности в самом регионе, но и на положении в области международного мира и безопасности.

Совокупные последствия длительной израильской оккупации арабских территорий в Палестине, Ливане и Сирийской Арабской Республике ярко высвечивают непримиримость Израиля и его пренебрежительное отношение к международному праву и соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций. Как становится очевидным из прений в Ассамблее по вопросу о Палестине вчера и сегодня утром, в международном сообществе сложилось единодушие по поводу того, что всеобъемлющий, справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке не может быть достигнут без всестороннего осуществления палестинским народом своих неотъемлемых прав и полного вывода израильских войск с оккупированных палестинских и других арабских территорий.

Международное сообщество удовлетворено подписанием недавно палестинским руководителем, Председателем Ясиром Арафатом, и израильским премьер-министром г-ном Бенджамином Нетаньяху

Уай-риверского меморандума. После 18-месячного застоя подписание Уай-риверского меморандума стало в самом деле достойным приветствием прорывом в палестино-израильском мирном процессе. Подписание этого временного мирного соглашения, за которым должно последовать быстрое и точное выполнение всех его положений, должно внести существенный вклад в создание атмосферы, благоприятствующей укреплению взаимного доверия между двумя сторонами в их подготовке к следующему жизненно важному шагу - проведению переговоров об окончательном статусе.

Хотя наше внимание сосредоточено в основном на событиях, связанных с имеющим центральное значение вопросом о Палестине, мы должны уделять не меньшее внимание и другим аспектам ближневосточной проблемы, а именно вопросам, касающимся израильской оккупации южного Ливана и западной Бекаа, а также сирийских Голанских высот. Продолжающаяся оккупация Израилем южного Ливана и западной Бекаа представляет собой грубое посягательство на независимость и суверенитет Ливана. Как показали события последних недель, сохраняющееся присутствие израильских вооруженных сил в южном Ливане по-прежнему является источником насилия и репрессий. Результатом этого многолетнего присутствия являются пугающе большое число погибших и раненых среди гражданского населения, огромный материальный ущерб и тысячи людей, вынужденных покинуть родные дома. Израильская оккупация этого района создает серьезные препятствия на пути предпринимаемых ливанским правительством настойчивых усилий по решению колоссальной задачи восстановления экономики и укрепления политической стабильности в стране.

Малайзия подтверждает неизменную приверженность Ливану и последовательную поддержку его борьбы за мир и безопасность и прекращение израильской оккупации южной части Ливана и западной части долины Бекаа в соответствии с резолюциями 425 (1978) и 426 (1978) Совета Безопасности. Нас по-прежнему серьезно беспокоят различные акты насилия и враждебности, совершаемые израильскими вооруженными силами на юге Ливана, включая незаконное задержание ливанских граждан. Признавая, что Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане в определенной степени способствовали стабильности в этом регионе, мы все же считаем, что прочный

мир может быть обеспечен лишь в результате эффективного восстановления власти ливанского правительства в этом районе. В этой связи мы отмечаем принятое в апреле решение израильского правительства согласиться с резолюцией 425 (1978) Совета Безопасности. Однако следует подчеркнуть, что в соответствии с этой резолюцией уход Израиля с ливанской территории должен быть незамедлительным и безусловным.

Наша делегация также обеспокоена отсутствием прогресса в мирном процессе между Израилем и Сирийской Арабской Республикой. Мы горячо приветствовали соглашение, заключенное в июне 1995 года между покойным ныне премьер-министром Израиля Рабином и президентом Сирии Асадом. Это соглашение в целом рассматривалось как серьезный прорыв в обеспечении более эффективных усилий по продвижению к новому и более активному этапу на сирийско-израильском направлении. Мы считаем, что поддержание диалога между заинтересованными сторонами при поддержке международного сообщества является важным вкладом в дело мира, причем не только для этих двух стран, но и для всего ближневосточного региона.

Существование израильских поселений на оккупированных сирийских Голанских высотах является серьезным препятствием на пути сирийско-израильского мирного процесса. Дальнейшее расширение поселений в этом районе представляет собой значительный регресс в усилиях по возобновлению мирных переговоров и еще больше осложняет осуществление принципа "земля в обмен на мир". Очевидно, что политика расширения поселений направлена на изменение демографического характера этого региона, что является нарушением четвертой Женевской конвенции 1949 года и соответствующих резолюций Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи. Такая политика ставит серьезные вопросы в отношении приверженности Израиля мирному процессу. Наша делегация решительно призывает правительство Израиля отказаться от этой провокационной и агрессивной политики, прекратить строительство новых поселений на оккупированных Голанских высотах и полностью выполнять положения резолюций 338 (1973) и 497 (1981) Совета Безопасности.

Малайзия последовательно призывает к справедливому и всеобъемлющему урегулированию ближневосточного конфликта, которое принесло бы этому региону мир, безопасность и стабильность на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности.

Наша делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью и выразить глубочайшую признательность мужчинам и женщинам, которые служат в составе ВСООНЛ, миссии по поддержанию мира в Ливане, и в Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением в Сирийской Арабской Республике, а также странам-поставщикам войск. Они, несомненно, выполняют свои задачи в сложных и зачастую опасных условиях. Некоторые из них пожертвовали самым дорогим во имя международного мира и безопасности. Мы воздаем им особую дань уважения.

Г-н Аль-Лагани (Саудовская Аравия) (говорит по-арабски): Генеральная Ассамблея рассматривает сейчас вопрос о Ближнем Востоке. Этот регион стоит в первом ряду регионов, к которым приковано внимание международного сообщества и которым посвящаются значительные международные усилия, направленные на урегулирование существующих конфликтов и на обеспечение региональной стабильности и безопасности народов и государств этого региона.

Постоянно стремясь к установлению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке и к укреплению безопасности и стабильности в этом регионе, Королевство Саудовская Аравия с самого начала поддерживало мирный процесс. Оно принимало участие в качестве наблюдателя в Мадридской мирной конференции и активно участвовало в многосторонних обсуждениях. Саудовская Аравия будет и впредь поддерживать мирный процесс и поощрять его с помощью своей международной деятельности и контактов. В этой деятельности мы основываемся на принципах Мадридской конференции, в частности принципе "земля в обмен на мир", а также на соответствующих резолюциях Совета Безопасности и принятых в Осло соглашениях.

Кроме того, арабские государства с учетом Конференции арабских стран на высшем уровне, которая состоялась в Каире в июне 1996 года,

единодушно заняли твердую позицию, в соответствии с которой мирный вариант рассматривается в качестве стратегического арабского варианта. Это подтверждает, что арабские страны не отойдут от этой твердой позиции. Поэтому приходится крайне сожалеть и беспокоиться о том, что после того, как в регионе начался мирный процесс и возобладал оптимизм в отношении возможности достижения мира, в мирном процессе, который был начат в Мадриде на основе международной законности и резолюций Организации Объединенных Наций, а также принципа "земля в обмен на мир", быстро обозначился поступательный откат вспять в результате действий нынешнего израильского правительства. Это правительство проводит политику, которая отходит от принципов мирного процесса, принятых на Мадридской конференции, что представляет собой отказ от выполнения соглашений, подписанных с Палестинским национальным органом. Оно также

отказалось от идеи возобновления переговоров с Сирией с того этапа, который был достигнут в ходе состоявшихся ранее переговоров. Израильское правительство также продолжает создавать поселения на палестинских землях в целях изменения ситуации на месте и установления нового *fait accompli*. Это правительство также продолжает проводить свою политику иудаизации Аль-Кудс аш-Шарифа, создавая израильские поселения в этом городе и в прилегающих районах, густо заселяя их евреями и выселяя из них проживающих там арабов. Оно приняло постановления, в соответствии с которыми границы Иерусалима были расширены за счет включения в его состав соседних поселений; тем самым оно предreshает исход переговоров об окончательном статусе Иерусалима. Оно приняло важные односторонние решения, которые представляют собой одно из основных препятствий на пути обеспечения справедливого и всеобъемлющего мира в регионе.

Эти действия Израиля сводят на нет все усилия международного сообщества по достижению справедливого и прочного мира, опирающегося на резолюции 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности и на принцип "земля в обмен на мир". Таким образом, мирный процесс зашел в тупик. Нынешние действия правительства Израиля не оставляют у нас никаких надежд на возможность установления долгожданного мира для народов региона, если только этим действиям не будет дан серьезный и решительный отпор с целью вынудить Израиль полностью выполнить соглашения, подписанные с палестинцами, и с уважением отнестись к основам, на которых зиждется мирный процесс.

С удовлетворением отмечая достигнутое недавно в Уай Плантейшн соглашение между Израилем и палестинцами и отдавая должное президенту Биллу Клинтону в этом отношении, а также надеясь, что это соглашение станет шагом вперед по пути возрождения мирного процесса, мы призываем международное сообщество, в особенности Соединенные Штаты Америки, и впредь предпринимать все возможные усилия, дабы положить конец абсурдной позиции Израиля в отношении столь деликатного этапа мирного процесса - решения вопроса об Иерусалиме, Аль-Кудсе эш-Шарифе. Вопрос об Иерусалиме должен рассматриваться как наиболее важный вопрос арабо-израильского конфликта. В этой связи

мы призываем Израиль прекратить осуществление односторонних мер, нацеленных на то, чтобы поставить под угрозу результаты переговоров об окончательном статусе. Наиболее надежный путь к обеспечению мира, безопасности и стабильности - уважение норм международного права и соблюдение взятых обязательств. Если нынешнее правительство Израиля действительно всерьез намерено добиваться установления мира с палестинской стороной, ему достаточно лишь еще раз подтвердить свою приверженность уже подписанным соглашениям и продолжать поиск путей разрешения оставшихся проблем.

Королевство Саудовская Аравия вновь подтверждает право палестинцев на самоопределение и создание своего независимого государства со столицей в Аль-Кудс эш-Шарифе. Если правительство Израиля действительно намерено добиваться создания обстановки взаимной безопасности в отношениях со своим соседом - Сирийской Арабской Республикой, то правительство Сирии неоднократно заявляло о своей готовности возобновить переговоры с Израилем с того места, на котором они были прерваны. Израильской стороне надлежит принять сирийскую позитивную инициативу, нацеленную на мирное и справедливое разрешение конфликта.

Непременным условием ликвидации обстановки напряженности и насилия на юге Ливана является незамедлительный уход Израиля из этого района Ливана и ливанской западной Бекаа в осуществление резолюции 425 (1978) Совета Безопасности. Мы также призываем международное сообщество предпринять эффективные действия, с тем чтобы заставить Израиль выполнить свои обязательства по ряду соглашений.

Правительство Саудовской Аравии уделяет большое внимание усилиям по ликвидации оружия массового уничтожения на Ближнем Востоке, в том числе в районе Арабского залива, оказывая поддержку усилиям Лиги арабских государств в соответствии с резолюцией, принятой Лигой на сто первой сессии. Эта резолюция призывает к тому, чтобы сделать этот важный регион свободным от всех видов оружия массового уничтожения: ядерного, химического и биологического. Мы с нетерпением ожидаем принятия всеми государствами региона совместных усилий по достижению этой цели и обеспечению тем самым

стабильности и безопасности для всех, поскольку это позитивно скажется на развитии региона.

В этой связи, мы глубоко обеспокоены тем, что Израиль отказывается присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО) и по-прежнему остается за рамками международного контроля в этой области, таким образом представляя серьезную угрозу безопасности и стабильности региона. Мы отвергаем политику двойных стандартов, которую мы видим в действиях международного сообщества и в результате которой Израиль оказывается исключенным из предпринимаемых в регионе усилий по ликвидации ядерного оружия, что поощряет гонку вооружений в регионе.

Мы глубоко убеждены в необходимости повышения эффективности Договора о нераспространении ядерного оружия на основе укрепления режима гарантий Международного агентства по атомной энергии и придания ему универсального характера. Вместе с тем мы считаем необходимым разработать правила и критерии развития желанного прогресса во всех областях разоружения в отношении оружия массового уничтожения в соответствии с резолюцией 1 (I) Генеральной Ассамблеи от 1946 года.

Поэтому мы призываем Израиль, единственное государство в регионе Ближнего Востока, которое не присоединилось к ДНЯО, принять необходимые меры в этом направлении и поставить свои ядерные установки под систему международных гарантий, что, безусловно, будет способствовать обеспечению региональной безопасности и стабильности.

Пришло время, чтобы и Ближний Восток смог жить в обстановке мира и безопасности и направлять всю свою энергию на обеспечение стабильности, развития и процветания его народов. Ближний Восток в состоянии обеспечить достойную жизнь всем населяющим его народам и стать оазисом мира, процветания и творчества и вернуть себе былую роль одного из основных источников человеческой цивилизации.

Г-н Шарма (Индия) (говорит по-английски): В своем вступительном слове на открытии встречи по вопросу Ближневосточного мирного процесса 30 октября 1991 года премьер-министр Испании Фелипе Гонсалес сказал:

"В канун 1992 года, который будет наполнен различными событиями, отражающими имевшее место в прошлом наличие или отсутствие взаимопонимания, года, дающего всем новые надежды, мы, испанцы, заявляем о готовности продолжать работать вместе с вами для достижения мира, который мог бы быть прочным".

Мирный процесс, начавшийся в Мадриде, дал новую жизнь усилиям по прекращению арабо-израильского конфликта, усилиям, которые многие годы являлись серьезным приоритетом для международного сообщества. Индия особо заинтересована в разрешении этого конфликта. Регион Ближнего Востока непосредственно прилегает к району, в котором расположена сама Индия, и имеет для нее стратегическое, политическое, культурное и экономическое значение. Мир и процветание в регионе являются жизненно важной заботой для Индии. Мир на Ближнем Востоке отнюдь не мечта. Мир возможен. Но мир может быть достигнут только на основе переговоров - его нельзя навязать извне.

Мадридский ближневосточный мирный процесс задумывался как процесс прямых переговоров по двум направлениям - между Израилем и арабскими государствами и между Израилем и палестинцами. Переговоры должны были проводиться на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций и принципа "земля в обмен на мир".

Вскоре после начала двусторонних переговоров стороны должны были собраться с целью проведения многосторонних переговоров, сфокусированных на вопросах, выходящих за пределы национальных границ и являющихся общими для всего региона: контроль над вооружениями, обеспечение водой, проблема беженцев и экономическое развитие. Многосторонние переговоры были нацелены на создание атмосферы, способствующей разрешению давних двусторонних споров. Возможно, тогда на них возлагались слишком большие надежды. Решение арабских стран, в частности Сирии и Ливана, участвовать в ближневосточном мирном процессе было смелым шагом. Индия приветствовала и поддержала их решение. Многие понимали, что эти переговоры не будут простыми и гладкими, что могут быть разногласия, недовольство,

неудачи и остановки, но надеялись, что стороны их преодолению.

Вызывает удовлетворение и заслуживает одобрения то, что, несмотря на препятствия и задержки на палестинском направлении, мирный процесс, тем не менее, продолжался. Большой неудачи удалось избежать благодаря подписанию 23 октября 1998 года в Вашингтоне Уай-риверского меморандума. Мы надеемся, что дальнейшие усилия в рамках этого меморандума будут успешными и что его осуществление будет способствовать переговорам об окончательном статусе.

Однако уже на протяжении больше двух лет не наблюдается никакого прогресса на сирийском и ливанском направлениях. Мы полагаем, что для установления прочного мира просто необходим прогресс на этих двух направлениях. Регион и его народы нуждаются в установлении справедливого и всеобъемлющего мира. В ходе общих прений в Генеральной Ассамблее в этом году премьер-министры Израиля и Ливана, а также министр иностранных дел Сирии красноречиво подтвердили свою приверженность миру. Мир - это избранное ими стратегическое направление действий. Поэтому мы надеемся, что переговоры на сирийском и ливанском направлениях будут возобновлены с той точки, на которой они были прерваны, и будут продолжаться на основе соблюдения обязательств и договоренностей вплоть до достижения справедливого и всеобъемлющего мира в регионе.

Г-н Берли (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Соединенные Штаты испытывают удовлетворение в связи с тем, что нам вновь довелось тесно сотрудничать с Россией и Норвегией в работе над резолюцией о ближневосточном мирном процессе. Нашими коллегами-коспонсорами были приложены самоотверженные и неустанные усилия в целях достижения согласия в отношении документа в поддержку мирного процесса.

Со времени последней сессии Генеральной Ассамблеи ситуация в области мирного процесса значительно изменилась. Вчера в Вашингтоне состоялась весьма успешная Конференция в поддержку мира и развития на Ближнем Востоке. Осуществляются положения Уай-риверского меморандума; открыт аэропорт в Газе; Израиль осуществил первый этап дальнейших мер по

дислокации своих сил в соответствии с имеющейся договоренностью; палестинцы и израильтяне приступили к переговорам о постоянном статусе.

Несмотря на эти события, Ассамблея не смогла прийти к согласию в отношении позитивного проекта резолюции, в котором отмечался бы достигнутый к настоящему времени сторонами прогресс. Нам не понятно, почему бы Генеральной Ассамблее не обратиться к сторонам с призывом продолжать усилия, направленные на достижение справедливого и окончательного решения проблем, которые по-прежнему существуют между ними, или не заявить о решительной поддержке международным сообществом этого процесса.

Мы полагаем, что проект резолюции, озаглавленный "Положение на Ближнем Востоке: сирийские Голаны", как и другие проекты, имеющие отношение к затянувшемуся арабо-израильскому спору, лишь усложняет достижение взаимоприемлемого результата. Сирия и Израиль заявили о своей приверженности процессу переговоров в интересах урегулирования разногласий и достижения соглашения о прочном мире. Как коспонсор мирного процесса, начатого в Мадриде, Соединенные Штаты твердо привержены оказанию содействия сторонам в урегулировании существующих между ними разногласий. Однако мы считаем, что подобные проекты резолюций не содействуют созданию атмосферы, способствующей успеху этого процесса.

Как и в прошлые годы, Соединенные Штаты воздержатся при голосовании по проекту резолюции о Иерусалиме. Судьба Иерусалима и его будущее должны определяться в рамках переговоров о постоянном статусе, как это признано сторонами в Декларации принципов, принятой 13 сентября 1993 года. Генеральная Ассамблея не должна вмешиваться в процесс урегулирования этого очень сложного и эмоционально окрашенного вопроса.

Г-н Абулхасан (Кувейт) (говорит по-арабски): Генеральная Ассамблея по-прежнему занимается рассмотрением вопроса о положении на Ближнем Востоке, который был включен в повестку дня в связи с конфликтом между арабскими государствами и Израилем, возникшим в результате того, что в 1948 году Израиль оккупировал палестинскую землю и переместил или изгнал палестинцев со своей земли. Этот вопрос возник также в результате

продолжающейся израильской оккупации с 1967 года арабских территорий. Отрицательные последствия этого конфликта свели на нет все предпосылки достижения политической и экономической стабильности, к которой народ этого региона стремится на протяжении последних 50 лет.

Несмотря на все значительные позитивные изменения, происшедшие на международной арене, народы нашего региона, к сожалению, по-прежнему живут в обстановке то войны, то нестабильности, а в промежутке их одолевают дурные предчувствия. Были как моменты оптимизма, так и моменты пессимизма. Кувейт является государством региона, которое остро ощущает на себе отрицательные последствия жизни в условиях, которые нельзя назвать ни миром, ни войной. Это прискорбная ситуация, которая, к сожалению, сегодня стала для нашего региона нормой. Наш народ начинает думать, что ему придется адаптироваться к этой ситуации и смириться с ней.

Кувейт полагает, что та нестабильность и напряженность, в условиях которых живут народы региона, особенно в последние несколько лет, являются результатом разочарования, порожденного проводившейся сменявшимися друг друга правительствами Израиля, политикой колонизации и создания поселений и их попытками подорвать мирный процесс, начатый по различным направлениям в Мадриде в 1991 году. Это положение стало также результатом пренебрежительного отношения нынешнего правительства Израиля к основополагающим принципам, лежащим в основе мирного процесса, и уклонения от выполнения всех основных обязательств и договоренностей, в частности соглашений, подписанных в 1993 году с Палестинским органом. Кроме того, Израиль проводит одностороннюю произвольную политику и практику на местах, что противоречит принципам, на которых основывается мадридский мирный процесс. Этот процесс по-прежнему пользуется поддержкой арабских государств, которые настаивают на его осуществлении и которые придерживаются его положений, равно как и положений резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности, все из которых базируются на принципе "земля в обмен на мир".

Кувейт с удовлетворением воспринял подписание в Уай-Ривере в Соединенных Штатах

соглашения между Палестинским органом и правительством Израиля, которое стало шагом в направлении полного осуществления соглашений, подписанных между Палестинским органом и Израилем, и достижения окончательного урегулирования между двумя сторонами. В этой связи мы хотели бы воздать должное роли, которую играют Соединенные Штаты Америки в поступательном развитии переговоров между Палестинским органом и Израилем. В этой связи мы высоко оцениваем усилия президента Билла Клинтона, приведшие к подписанию меморандума о взаимопонимании, который, как мы надеемся, будет соблюдаться в полной мере, что должно позволить продвинуть вперед мирный процесс и обеспечить оперативное и всеобъемлющее урегулирование палестинского вопроса. Это позволило бы также палестинскому народу осуществить свои законные права, включая право на самоопределение, возвращение домой и создание собственного независимого государства со столицей в Иерусалиме.

Мы считаем, что успешное осуществление подписанного недавно меморандума о взаимопонимании и ранее заключенных соглашений будет зависеть от доброй воли Израиля в деле соблюдения соглашений и его способности отказаться от своей экспансионистской политики создания поселений на оккупированных территориях, в частности в городе Иерусалиме. Израиль должен с уважением относиться к тому большому значению, которое арабы и мусульмане придают этим вопросам, и должен прекратить свою практику расширения муниципальных границ Иерусалима и отказаться от попыток изменить демографический состав населения Иерусалима с целью его иудаизации. Такая практика является грубым нарушением норм международной законности и вопиющим образом противоречит основам Мадридской конференции и всем соответствующим резолюциям Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

Кувейт вновь заявляет сегодня о своей поддержке братских государств Сирии и Ливана и выражает надежду на то, что Соединенные Штаты, выступая в своем качестве координатора мирного процесса, окажут такое же давление на Израиль, как и во время дискуссий Израиля с Палестинским органом, с тем чтобы заставить Израиль уважать принципы, лежащие в основе мирного процесса. Это должно касаться в первую очередь принципа "земля

в обмен на мир", возобновления переговоров на сирийском и ливанском направлениях с того момента, на котором они были приостановлены, и полный отвод войск Израиля с оккупированных сирийских Голан к линии от 4 июня 1967 года, а также с юга Ливана, в соответствии с резолюцией 425 (1978) Совета Безопасности.

Кувейт по-прежнему считает, что уход Израиля с сирийских Голанских высот будет испытанием искренности стремления Израиля к справедливому, всеобъемлющему и прочному миру с арабскими государствами. Мы также поддерживаем позицию наших братьев в Ливане, глубоко обеспокоенных попытками правительства Израиля обставить условиями осуществление резолюции 425 (1978) Совета Безопасности в отношении ухода Израиля с юга Ливана и западной части Бекаа. Мы отвергаем любые интерпретации, обставляющие условиями осуществление этой резолюции. Мы также призываем Израиль соблюдать территориальную целостность и суверенитет Ливана и прекратить использовать оккупацию им юга Ливана для расхищения ресурсов этой страны и уничтожения ее потенциала развития. Кувейт, основываясь на своих близких узах с Ливаном, будет и впредь поддерживать все усилия, предпринимаемые в настоящее время в области развития в целях восстановления Ливана в условиях мира.

В заключение я хотел бы подтвердить последовательную позицию моей страны в поддержку развития мирного процесса на Ближнем Востоке - позицию, являющуюся нашим бесповоротным стратегическим выбором, призванным содействовать достижению стабильности и устойчивого развития, к которым стремятся все наши народы в течение последних 50 лет.

Г-н Вурал (Турция) (говорит по-английски): Обсуждение вопроса о положении на Ближнем Востоке в этом году происходит в относительно обнадеживающей обстановке. Подписание Уай-риверского меморандума и осуществление его первого этапа позволили возобновить поступательное развитие находившегося долгое время в тупике мирного процесса.

Мы поздравляем лидеров Израиля и Палестины с их мужественной и мудрой позицией, которая сделала возможным этот прорыв. Нашей самой

высокой оценки заслуживают также те, кто был инициатором и организатором уай-риверских встреч и кто обеспечил их проведение - администрация Соединенных Штатов и в первую очередь президент Клинтон. Мы искренне надеемся на то, что как израильские, так и палестинские руководители будут активно участвовать в осуществлении в полном объеме подписанных в Осло соглашений. Оказание международным сообществом политической и экономической поддержки в целях продолжения этого процесса будет иметь столь же большое значение, как помощь, оказанная ему на первых этапах. Мое правительство преисполнено решимости внести в это дело и свой вклад.

Ситуация на Ближнем Востоке и хрупкий характер мирного процесса требуют нашего постоянного внимания. Нельзя допустить, чтобы в результате недавних позитивных событий стороны и международное сообщество позабыли о существовании трех крупных препятствий на пути мирного процесса: по-прежнему не выполнены резолюции 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности; терроризм, насилие и экстремизм по-прежнему представляют серьезную угрозу для мира и стабильности; и, наконец, экономические проблемы, если не уделить им безотлагательного внимания, вполне способны подорвать дипломатические и политические достижения.

Нет сомнений в том, что сторонам в мирном процессе еще предстоит выполнить целый ряд важных обязательств. Важнейшим из них является прекращение незаконной деятельности Израиля по созданию поселений на оккупированных территориях, включая Иерусалим. Достоин сожаления, что эта незаконная и провокационная деятельность продолжается, несмотря на решительные призывы международного сообщества и принятие Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей ряда резолюций.

Уай-риверский процесс должен также вдохновить участников переговоров по двум другим двусторонним направлениям мирного процесса - Израиль, Сирию и Ливан. Им следует возобновить переговоры на основе принципов Мадридской мирной конференции и соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Террористическая деятельность и угрозы, в некоторых случаях инспирируемые или поощряемые

государствами, подрывали мирные усилия в прошлом и могут сделать это же в будущем. Необходимо решительно осудить терроризм и предпринять все меры против этой угрозы миру, стабильности и безопасности. Сторонам следует также воздерживаться от действий и заявлений, способствующих разжиганию ненависти и насилия.

К сожалению, косвенной жертвой тупика, образовавшегося на двусторонних переговорах в рамках мирного процесса, стал дух сотрудничества,

сформировавшийся на многосторонних переговорах, который сошел на нет. Необходимо в срочном порядке возродить такое сотрудничество. Возобновление многосторонних переговоров по различным вопросам, таким, как разоружение, экономическое развитие, водные ресурсы, экология и беженцы, при полном участии всех сторон в процессе, остается важной задачей.

Еще одним отрицательным результатом политического тупика стало прекращение встреч на высшем уровне стран Ближнего Востока и Северной Африки. Такие встречи имеют исключительно важное значение и являются перспективными с точки зрения определения будущего сотрудничества стран региона в экономической и торговой областях. Мирный процесс не был бы полным без таких инициатив, которые охватывают частный сектор и правительственные учреждения. Должны быть созданы необходимые политические условия для того, чтобы придать новый импульс экономическим встречам на высшем уровне и другим подобным инициативам. Восстановление многомерного аспекта мирного процесса должно распространяться на новые меры укрепления доверия и завершиться созданием новой основы для безопасности и сотрудничества в регионе.

В историческом плане Ближний Восток внес огромный вклад в наше материальное и духовное обогащение как с точки зрения отдельных личностей, так и общества в целом. Благодатная почва для развития культуры толерантности, мира и процветания в XX веке превратилась в поле боя. Народы региона стали жертвами нескончаемых войн и конфликтов.

Единственным средством, благодаря которому можно остановить эту тенденцию, является продолжение и успешное завершение мирного процесса. Альтернативы ему нет. И непосредственно вовлеченные в этот процесс стороны, и международное сообщество должны помочь Ближнему Востоку в деле восстановления своего материального и духовного величия в международной системе, которого он заслуживает.

Г-жа Арыстанбекова (Казахстан) (говорит по-английски): Казахстан полностью поддерживает усилия государств региона и членов международного сообщества, нацеленные на оживление и продолжение ближневосточного мирного процесса.

Являясь крупным евроазиатским государством, которое вносит важный вклад в укрепление международной и региональной безопасности, Казахстан проявляет постоянную заинтересованность к развитию ближневосточного мирного процесса. Моя страна последовательно выступает за выполнение сторонами резолюций Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, связанных с мирным урегулированием на Ближнем Востоке, и решительно поддерживает предпринимаемые в этом направлении позитивные шаги.

С глубоким удовлетворением была воспринята в Казахстане информация о подписании правительством Израиля и Организацией освобождения Палестины Уай-риверского меморандума. Как подчеркивается в докладе Генерального секретаря (А/53/652), представленного в рамках рассмотрения пунктов 39 и 40 повестки дня, меморандум дополняет и развивает соглашения, заключенные сторонами в прошлом, и, что еще более важно, открывает путь для переговоров о постоянном статусе. Мы согласны с мнением Генерального секретаря, изложенным в его докладе, о том, что подписание меморандума является многообещающим событием.

Уай-риверское соглашение расценивается в Казахстане как важный вклад в процесс развития мирного процесса. Он вселяет ощутимую надежду на установление на Ближнем Востоке прочного мира и будет способствовать созданию условий, благоприятствующих продолжению израильско-палестинских переговоров и окончательному урегулированию ближневосточной проблемы.

Руководство Республики Казахстан воздает должное политическому предвидению и гражданскому мужеству г-на Ясира Арафата и г-на Бенджамина Нетаньяху, которые достигли такого впечатляющего успеха при содействии Организации Объединенных Наций и других государств-спонсоров ближневосточного мирного процесса. Казахстан убежден в том, что дальнейшее укрепление мирных соглашений, достигнутых между Израилем и Палестиной, а также скорейшее урегулирование ситуации на Ближнем Востоке в первую очередь отвечает интересам государств ближневосточного региона и международного сообщества в целом.

Казахстан поддерживает усилия участников ближневосточного мирного процесса и считает, что установление справедливого, прочного и всеобъемлющего мира в регионе возможно лишь на основе мирных переговоров, учета интереса всех сторон и главным образом - осуществления законного права палестинского народа на создание независимого государства.

Мы призываем все страны региона продемонстрировать добрую волю и мудрость в поиске путей урегулирования спорных вопросов и считаем необходимым, чтобы стороны придерживались решений Мадридской мирной конференции и основополагающих принципов, изложенных в резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности. Мы также разделяем мнение о том, что ситуация на Ближнем Востоке не может быть окончательно урегулирована без достижения реального прогресса на израильско-ливанском направлении на основе резолюции 425 (1978) Совета Безопасности, а также на израильско-сирийском направлении.

Казахстан считает, что участники ближневосточного мирного процесса должны строго придерживаться своих обязательств, определенных в ранее подписанных соглашениях, и воздерживаться от односторонних действий, которые могут препятствовать мирному процессу на Ближнем Востоке.

Организация Объединенных Наций играет важную роль в деле установления мира и стабильности на Ближнем Востоке. Казахстан высоко оценивает последние усилия Организации Объединенных Наций и государств-членов, выступающих спонсорами ближневосточного мирного процесса, которые привели к достижению этих результатов. В этой связи мы также присоединяемся к выражению признательности сторон в адрес Генерального секретаря за его объективные и подробные доклады о ситуации в регионе и усилия, нацеленные на содействие мирному урегулированию на Ближнем Востоке.

Казахстан заявляет о своей готовности предоставить всю возможную поддержку на цели дальнейшего развития процесса мирного урегулирования на Ближнем Востоке с учетом интересов всех сторон.

Г-н Ка (Сенегал) (говорит по-французски): В этом году Генеральная Ассамблея вновь обсуждает ситуацию на Ближнем Востоке в особом контексте, который отмечен как надеждой на нормальное продолжение мирного процесса, так и опасениями о возможном тупике в переговорном процессе.

После исторического прорыва, который был обеспечен благодаря заключенным в Осло соглашениям, Декларации принципов 1993 года и ряда последовавших за ними соглашений, а также положительных результатов, достигнутых палестинской и израильской сторонами в период между 1991 и 1996 годами, международное сообщество могло рассчитывать на то, что его мечты о мире сбудутся.

Однако внезапно в конце 1996 года в мирном процессе, который был задуман как необратимый стратегический политический выбор, возникли трудности. Из-за ряда административных и законодательных мер, принятых оккупирующей державой в нарушение Женевской конвенции от 12 августа 1949 года и соответствующих резолюций Совета Безопасности, а также многочисленных препятствий на пути осуществления уже заключенных соглашений строительство мира было поставлено под угрозу.

Постоянные разочарования, отрицание элементарных прав человека, частые блокады палестинских территорий, удушение палестинской экономики, постоянное ухудшение условий жизни и работы и неоправданная конфискация палестинских и арабских земель для строительства поселений вызвали отчаяние у палестинского и арабского населения, проживающего на оккупированных территориях, населения, которое возлагало такие большие надежды на мир, завоеванный мужественной борьбой.

Мирный процесс, на пути которого возникло так много трудностей, в конечном счете впал в летаргическое состояние, длившееся по меньшей мере девять месяцев.

Этот паралич в мирном процессе вызывал тревогу у всего международного сообщества и в первую очередь у Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи, которые одновременно приняли целый ряд резолюций, содержащих рекомендации относительно мер по спасению мира

и, прежде всего, обеспечению выполнения оккупирующей державой своих обязательств.

В период, когда мирный процесс пребывал в летаргическом состоянии, было предпринято несколько инициатив с целью вывода переговоров из тупика.

Сегодня мы приветствуем подписание 23 октября 1998 года Уай-риверского меморандума, заключенного благодаря смелым и решительным усилиям президента Клинтона и короля Иордании Хусейна. Подписание этого Меморандума является позитивным шагом, поскольку оно позволило разблокировать мирный процесс и обеспечить возвращение сторон за стол переговоров.

Мы с особым удовлетворением отмечаем этот значительный прогресс в поисках мирного и прочного решения вопроса о Палестине, поскольку - и я вновь заявляю об этом - палестинский кризис действительно лежит в основе ближневосточного конфликта.

Мы осмеливаемся надеяться, что заинтересованные стороны воспользуются плодами этой новой победы или, по меньшей мере, сделают рывок к миру и что принятые меры, равно как и положения соглашений, подписанных в Осло и Вашингтоне, будут осуществляться в полном объеме и добросовестно.

Тем самым стороны устранят причины для наших опасений. Они укрепят наши основания для надежд на нормальное продолжение мирного процесса. Они откроют перед регионом новые перспективы достижения мира. Они укрепят основы безопасного мирного сосуществования для израильского, палестинского и арабского народов и будут способствовать развитию всего экономического и культурного потенциала региона.

Я неоднократно отмечал, что ближневосточный регион - это исторический перекресток мира, но слишком часто он становился театром вооруженных конфликтов. Слишком часто он был свидетелем кровопролития. Сейчас необходим мир и необходимо добиться, чтобы кризис был урегулирован мирным путем и на основе уважения прав и достоинства народов этого региона.

Ни провокационные меры, ни каждодневные разочарования арабского населения, ни создание поселений в Иерусалиме и других районах, ни аресты или любые другие формы лишений не могут обеспечить безопасность населения в регионе. Только мир может принести с собой безопасность для всех, и только безопасность может обеспечить, в свою очередь, поддержание мира.

Международное сообщество зачастую напоминало о том, что необходимо положить конец политике создания поселений в Восточном Иерусалиме и на оккупированных палестинских и арабских территориях, а также отменить незаконные меры и прекратить проведение политики свершившегося факта, поскольку это ставит под угрозу будущие переговоры об окончательном статусе.

Международное сообщество неоднократно рекомендовало срочно найти решение для возвращения сирийских Голан и ухода израильских сил с территории Ливана на основе соответствующих резолюций Совета Безопасности.

Моя делегация считает, что пришло время создать условия для начала переговоров об окончательном статусе, с тем чтобы обеспечить палестинскому народу возможности осуществить в условиях мира свое право на самоопределение и независимость и вновь обрести свое достоинство в соответствии с международным правом.

Организация Объединенных Наций наряду со спонсорами мирного процесса и Европейским союзом могла бы внести важный вклад в укрепление атмосферы доверия и мер доверия между сторонами, с тем чтобы можно было продолжить различные переговоры между различными участниками конфликта и быстро прийти к прочному и мирному политическому решению.

Г-н эль-Араби (Египет) (говорит по-арабски): В своем заявлении, с которым я выступил в Генеральной Ассамблее сегодня утром, я изложил позицию Египта по вопросу о палестинско-израильском направлении переговоров. Я также изложил позицию Египта в отношении незаконных мер, принятых Израилем с целью предрешить исход переговоров об окончательном статусе и лишить их всякого содержания.

Египет считает, что вопрос о Палестине является сердцевинной арабо-израильского конфликта и что нельзя достичь мира в отношениях между арабскими государствами и Израилем без достижения справедливого и прочного урегулирования этого ключевого вопроса.

Что касается рассмотрения вопроса о положении на Ближнем Востоке, то Египет считает, что достижение всеобъемлющего мира в регионе включает в себя ряд элементов, имеющих одинаковое значение, а именно: полный уход со всех оккупированных арабских территорий, установление нормальных отношений между арабскими государствами и Израилем и заключение договоренностей о взаимной безопасности. Таковы основы, которые должны быть приняты во внимание. До тех пор, пока не будет достигнуто равновесие, при котором будут учитываться все эти элементы, израильская сторона должна воздерживаться от принятия любых мер, противоречащих международному праву и резолюциям Организации Объединенных Наций.

Арабы приняли участие в Мадридской конференции 1991 года, согласившись на проведение переговоров на основе резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, которая, в свою очередь, основана на принципе "земля в обмен на мир". В этом суть мирного процесса между Израилем и Сирией и Израилем и Ливаном.

Что касается сирийского направления, то нынешнее израильское правительство отказывается признавать прогресс, достигнутый на переговорах между Сирией и предыдущим израильским правительством. Это порождает серьезные сомнения по поводу намерений израильского правительства относительно прекращения оккупации сирийских Голанских высот и достижения истинного мира с Сирией на основе принципа "земля в обмен на мир". Здесь я хотел бы подтвердить позицию Египта, заключающуюся в полной поддержке права Сирии на возвращение себе всех Голанских высот; это единственный путь к установлению мира между Сирией и Израилем.

На ливанском направлении Египет с глубокой тревогой следит за всеми происходящими в оккупированном южном Ливане событиями, в том числе и событиями последних нескольких дней. В этом контексте я подтверждаю позицию Египта в

поддержку требований Ливана, настаивающего на том, что Израиль должен выполнить все положения резолюции 425 (1978) Совета Безопасности. Египет убежден, что полный и безоговорочный уход Израиля из южного Ливана способствовал бы укреплению доверия, ослаблению напряженности и повышению стабильности; это в самом деле стало бы прелюдией к установлению мира между Ливаном и Израилем.

Египет видит определенную взаимосвязь между прогрессом на различных направлениях двусторонних переговоров, с одной стороны, и разнообразными формами регионального сотрудничества - с другой. Ориентация Ближнего Востока на мир составляет неделимое целое. Отношения сотрудничества между арабскими государствами и Израилем, будь то в экономической или какой бы то ни было иной области, невозможно ни установить, ни развивать в условиях нынешнего состояния мирного процесса и непреклонной непримиримости Израиля, а также его упорного нежелания прекратить оккупацию арабских территорий.

Египет надеется на такое истинно позитивное развитие событий в мирном процессе, способное стать прологом к установлению таких отношений регионального сотрудничества, которые строились бы на прочном фундаменте нужд самих государств региона, а не на чем-то, навязанном извне. Таким образом, между установлением справедливого, всеобъемлющего и прочного мира, с одной стороны, и развитием совместного регионального экономического сотрудничества, выгодного для всех без различия государств региона, с другой, существует органическая и нерушимая взаимосвязь.

Египет убежден, что установление справедливого и всеобъемлющего мира стало бы прочным фундаментом и для обеспечения безопасности в широчайшем смысле этого слова для всех сторон на Ближнем Востоке.

Исходя из этого Египет продолжает призывать к освобождению Ближнего Востока от ядерного оружия. Эта идея была впервые выдвинута в Генеральной Ассамблее в 1974 году; с 1980 года Ассамблея ежегодно принимает резолюции на данную тему. С 1990 года Египет, в контексте инициативы президента Мубарака, призывает к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от

всех видов оружия массового уничтожения. Здесь я хотел бы отметить упорный отказ Израиля присоединиться к какому бы то ни было соглашению или предпринять какие-либо шаги, которые способствовали бы укреплению доверия; Израиль не позволяет провести инспекцию его ядерных установок. Это еще более обостряет политическую напряженность в регионе, где повышенная напряженность царит и без того.

Для установления на Ближнем Востоке мира государствами региона и миролюбивыми государствами за его пределами должны быть приложены титанические усилия. В этой связи Египет хотел бы заявить о высокой оценке им той роли, которую играют в оживлении и возобновлении мирного процесса Соединенные Штаты, члены Европейского союза, Российская Федерация и Норвегия.

Арабские государства избрали своим стратегическим направлением мир с момента состоявшейся в Египте в 1996 году встречи глав государств и правительств арабских стран. Этот выбор остается неизменным.

В заключение я еще раз заявляю о том, что для установления справедливого мира необходимо, чтобы Израиль также встал на позиции, ориентированные на использование тех выгод, которые несет с собой мир. А это, в свою очередь, требует веры в возможность установления такого мира, в условиях которого регион больше никогда не вернется к конфронтации и напряженности, царившим на том раннем этапе, который, как мы надеялись, к настоящему времени должен был бы уже завершиться.

Г-н Мубарак (Ливан) (говорит по-арабски): Ливан пострадал в результате арабо-израильского конфликта больше, чем какое бы то ни было другое государство. По нашему мнению, мы выиграем очень многое от установления справедливого, прочного и всеобъемлющего мира - мира, которого мы добиваемся для региона на основе резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности. Моя делегация подтверждает искреннюю приверженность Ливана мирному процессу, начатому в Мадриде в 1991 году. Мы согласились с инициативами коопонсоров мирного процесса - Соединенных Штатов Америки и в то время Союза Советских Социалистических Республик, -

основывавшимися на резолюции 425 (1978) Совета Безопасности.

Однако на протяжении вот уже 20 лет Израиль отказывается выполнять эту резолюцию. Он по-прежнему оккупирует районы южного Ливана и ежедневно совершает нападения на мирных граждан. Ливан последовательно призывает к осуществлению резолюции 425 (1978) Совета Безопасности, в которой подтверждаются суверенитет и территориальная целостность Ливана и содержится обращенный к Израилю призыв безоговорочно вывести из Ливана свои войска за международно признанные границы.

Я хотел бы еще раз со всей определенностью заявить, что Ливан категорически отвергает любые "новые" старые предложения, которые разъединили бы ливанское и сирийское направления переговоров. Мы подчеркиваем, что мы полностью отвергаем сомнительные планы, слухи о которых просочились в средства массовой информации, в отношении урегулирования сначала ливанской проблемы, что стало бы повторением соглашения от 17 мая 1983 года, отвергаемое нами как по духу, так и по букве. Мы настаиваем на всесторонней солидарности и строгой координации действий с Сирией в нашем общем процессе переговоров. Не секрет, что сирийское и ливанское направления имеют стратегическое значение для успеха мирных переговоров. Если этот основополагающий факт будет игнорироваться, положение будет ухудшаться и далее. Мира в регионе не будет до тех пор, пока Израиль отказывается исполнить свой долг и взять обязательство придерживаться норм международного права и мадридских принципов, особенно принципа "земля в обмен на мир", и уйти со всех оккупированных арабских территорий, в том числе безоговорочно отвести свои силы из Ливана - в соответствии с резолюцией 425 (1978) Совета Безопасности - к международно признанным границам, а с Голанских высот - к линии от 4 июня 1967 года - в соответствии с резолюциями 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности.

Продолжающаяся с 1978 года оккупация Израилем южного Ливана принесла нашей стране разрушения и страдания. Ни вторжение 1978 года, которое тогда было известно как операция "Эль-Литани", ни вторжение 1982 года, известное как операция "Мир Галилее", не принесли Израилю безопасности. Более того, помимо массовых

страданий, оккупация привела к новым осложнениям. Насилие на юге Ливана вновь подтверждает полный провал концепции так называемой зоны безопасности, созданной Израилем. Кроме того, многочисленные рейды, ежедневно совершаемые Израилем к северу от зоны безопасности, также, несомненно, подтверждают провал этой концепции.

Все, конечно, помнят об агрессии, совершенной Израилем против Ливана в июне 1996 года под кодовым названием "Гроздь гнева". Эти "гроздьи" обрушились на десятки деревень на юге страны, а также на объекты инфраструктуры в глубине ливанской территории. Наверное, все видели на телевизионных экранах кадры полного разрушения деревень. Все своими глазами видели, как десятки тысяч ни в чем не повинных мирных жителей спасались от бомб и ракет, сброшенных и выпущенных с самолетов, кораблей и танков, которые не щадили никого и ничего. Они наводились и сбрасывались на гражданские автомобили, снующие во все стороны. Международная общественность была шокирована, увидев, как бомбы сбрасывались на машину скорой помощи, перевозившую детей, как разрушались дома с находящимися в них жителями, когда ни в чем не повинные люди были погребены заживо под руинами. Мировая общественность была потрясена, когда израильская артиллерия обстреляла штаб-квартиру Организации Объединенных Наций в Кане и 110 гражданских лиц были буквально разорваны на куски, причем большинство из них составляли женщины и дети, которые пытались укрыться там, полагая, что они будут в безопасности от израильских "гроздей разрушения" под защитой тех, кто следит за поддержанием международного мира и безопасностью.

Все помнят о том, что Генеральная Ассамблея осудила израильскую агрессию против Ливана. Тем не менее Израиль продолжает игнорировать волю международного сообщества, которое требует от него безоговорочного ухода с ливанской территории. Израиль продолжает угрожать нашей инфраструктуре, лишая Бейрут электричества и воды. Он без всякого стеснения грабит наши сельскохозяйственные земли и обвиняет тех, кто сопротивляется его оккупации, солдат, вооруженных орудиями, танками и другой техникой, в терроризме.

Комиссия по правам человека, которая приняла множество резолюций, связанных с вопросами прав человека в южном Ливане, четко подтвердила, что Израиль нарушает Всеобщую декларацию о правах человека, Женевскую конвенцию 1949 года о защите гражданского населения во время войны и нормы, принятые в Гааге в 1907 году. Ливанцы, удерживаемые в лагерях для задержанных лиц на юге Ливана, находящихся под управлением Израиля, особенно в лагере Аль-Хиям, по-прежнему страдают от произвольного задержания. Мы вновь требуем их немедленного освобождения.

"Гроздь гнева" пали, и последовавшая за этим израильская практика привела к тому, что отлетел последний фиговый листок. И теперь Израиль остался совершенно голым, и всем видно, как он постоянно нарушает вопиющим образом все нравственные ценности и нормы международного права. Агрессивные намерения Израиля и его ненависть к жителям этого региона проявились со всей очевидностью. Израиль еще не понимает, что политика огня и меча не приведет к миру. Мы неоднократно заявляли публично и в Совете Безопасности, что эта политика приведет лишь к разрушениям и смерти и что те, кто ее проводят, покроют себя позором и будут сметены. Мы вновь заявляем о необходимости осуществления резолюции 425 (1978), ибо лишь она может гарантировать восстановление спокойствия и стабильности на юге Ливана. Мы также подтверждаем право нашего народа сопротивляться израильской оккупации на юге Ливана и в западной части долины Бекаа. Это право основано на международном праве и международных резолюциях, имеющих законную силу, а также на десятках деклараций, прозвучавших на международных форумах, включая Декларацию по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций, которая была одобрена более чем 130 главами государств и правительств. Наш народ осуществляет свое естественное право на освобождение своей земли от позорной израильской оккупации, которая, согласно международному праву, является самой отвратительной формой террористической практики.

Израильское правительство по-прежнему говорит "нет" мадридским принципам, "нет" принципу "земля в обмен на мир", "нет" возобновлению переговоров с того этапа, на котором были прерваны переговоры с предыдущим

израильским правительством, "нет" выполнению взятых им на себя обязательств. Однако оно говорит "да" строительству десятков новых поселений на Западном берегу и на Голанских высотах, "да" расширению десятков уже существующих поселений, "да" дополнительной конфискации земель, принадлежащих арабским жителям оккупированных территорий, "да" подавлению арабской самобытности Иерусалима, "да" новым угрозам, поигрыванию мускулами и эскалации напряженности.

Это безответственное правительство, опирающееся на язык насилия, эскалацию, создание поселений, экспансию и отказ от принципов урегулирования и от языка мира и примирения. Мы ежедневно получаем новые подтверждения израильских угроз и произвольной практики, а также его бесконечных нарушений Женевских конвенций 1949 года, особенно четвертой Женевской конвенции, и принципов международного права.

Мы должны вновь подтвердить, что многосторонние переговоры не приведут к успеху, пока Израиль не уйдет с оккупированной арабской земли. Все эти торжественные мероприятия, на которых подчеркивается, что мирный процесс продолжается, бесполезны, если Израиль отказывается соблюдать международное право и придерживаться основ мадридского процесса. Мы полностью убеждены в том, что проводившиеся до сих пор многосторонние переговоры преждевременны. Они не принесут никаких плодов, пока на двусторонних направлениях не будут достигнуты искомые результаты, соответствующие международному праву и мадридским принципам.

Во-вторых, мы считаем, что Совет Безопасности - это основной международный орган, на который возложена обязанность защищать государства от агрессии и обеспечивать контроль за осуществлением своих же резолюций. Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) играют центральную и необходимую роль в осуществлении резолюции 425 (1978). Поэтому мы вновь призываем к поддержанию численности этих Сил и сохранению их эффективности, особенно в свете той важной роли, которую они призваны играть в этом плане. Пользуясь случаем, мы благодарим ВСООНЛ за все те жертвы, которые они принесли с 1978 года. Мы хотели бы также выразить

глубокую признательность государствам, которые вносят вклад в деятельность ВСООНЛ.

В-третьих, я хотел бы вновь заявить о приверженности Ливана борьбе палестинского народа за осуществление своих законных национальных чаяний и за свое право на самоопределение и на создание собственного государства. Мы призываем к полному осуществлению резолюции 194 (III), в которой четко и однозначно подтверждается право палестинцев возвратиться на родину.

Ливан категорически отвергает любые попытки постоянно поселить в Ливане палестинцев, находящихся в настоящий момент на его территории. Эта твердая позиция нашла конкретное выражение в ливанской конституции и соответствует Таифскому соглашению 1989 года. Она также опирается на национальный консенсус ливанского народа.

Что касается Иерусалима, то мы подтверждаем, что решение Израиля распространить свои законы, юрисдикцию и управление на город Аль-Кудс аш-Шариф (Иерусалим) незаконно и поэтому не имеет никакой юридической силы. Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея приняли множество резолюций, подтверждающих этот факт, включая резолюции 252 (1968), 267 (1969), 271 (1969), 298 (1971) и 476 (1975). Мы обращаемся к тем, кто по-прежнему придерживается объективного взгляда на этот вопрос и кто заявляет, что вопрос о Иерусалиме - это суть палестинской проблемы. Мы не можем согласиться ни на какие меры, способные нанести ущерб характеру этого Священного города, арабские жители которого в стремлении изменить его демографический статус и ситуацию в социальной сфере подвергаются различного рода давлению с целью заставить их покинуть город.

Мы также хотели бы привлечь внимание к опасности, связанной с продолжающимися многочисленными археологическими раскопками, угрожающими мечети Аль-Акса и другим важным местам в городе, имеющим большое значение для мусульман и христиан. Мы также осуждаем тот факт, что некоторые государства перевели свои дипломатические представительства в Иерусалим в нарушение резолюции 478 (1980) Совета Безопасности, положения которой они отказываются выполнять. Мы призываем эти государства взять на

себя обязательство выполнить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Что касается Договора о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО), то он не будет иметь какого бы то ни было влияния в регионе до тех пор, пока Израиль будет отказываться присоединиться к Договору и будет по-прежнему угрожать региону своими ядерными арсеналами, вопиющим образом нарушая международное право и соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений. Израиль должен подчиниться воле международного сообщества, отражением которой являются нормы международного права и соответствующие резолюции Совета Безопасности. Только такой подход будет гарантировать справедливый, всеобъемлющий и прочный мир в регионе.

Нам нужны лишь мир и процветание. Но мы хотим, чтобы они основывались на Мадридских принципах и международной законности, а также и на принципе "земля в обмен на мир". Ливан пострадал от войны, продолжавшейся долгие годы и завершившейся только восемь лет назад. Мы стремимся восстановить нашу страну и обеспечить лучшее будущее для наших детей. Этого не удастся добиться до тех пор, пока в регионе не будет установлен прочный, справедливый и всеобъемлющий мир, основывающийся на принципах международного права и положениях Устава и резолюциях Организации Объединенных Наций.

Нынешнее печальное состояние мирного процесса сохранится, если Израиль не изменит свое безответственное отношение к этому процессу. Израиль будет по-прежнему подрывать этот процесс, что будет иметь серьезные последствия не только для вовлеченных сторон, но и, безусловно, для всего международного сообщества.

Пришло время дать Израилю понять, что невозможно достичь мира без возвращения всех территорий. Мы призываем спонсоров мирного процесса обеспечить развитие событий в нужном направлении, пока еще не поздно.

Г-н Петрелья (Аргентина) (говорит по-испански): В отличие от прошлого года сегодня

мы можем сказать, что характер чаяний, связываемых с ходом мирного процесса на Ближнем Востоке, изменился и что теперь есть все основания испытывать сдержанный оптимизм.

Складывается впечатление, что стороны вновь сблизилась и - не без усилий и, безусловно, благодаря необходимым взаимным уступкам - нашли путь для решения вопроса о Палестине на основе переговоров. Мы считаем, что Уай-риверский меморандум, подписанный 23 октября 1998 года, придает новый и жизненно важный импульс мирному процессу и является важным инструментом укрепления доверия между сторонами. Кроме того, этот документ свидетельствует о том, что при наличии подлинной воли к переговорам и готовности пойти на компромиссы, всегда возможно достичь взаимопонимания.

Мы ясно представляем, что важные вопросы по-прежнему остаются неразрешенными. Поэтому мы просим стороны не сворачивать с пути, по которому они решили вновь пойти вместе в результате подписания Уай-риверского меморандума; по-прежнему на основе конкретных шагов укреплять климат взаимного доверия, необходимый для успеха всех переговоров и решительно отвергать провокации экстремистов с обеих сторон, которые пытаются добиться краха процесса, начатого в Мадриде в 1991 году.

Мы хотим вновь заявить о нашей твердой убежденности в том, что на Ближнем Востоке альтернатив миру нет. Всеобъемлющее добросовестное осуществление резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности и Соглашений Осло позволит как можно скорее начать переговоры по столь деликатному вопросу, как окончательный статус.

Поэтому мы настоятельно призываем стороны воздерживаться от любых актов, способных предвосхитить решение вопроса об окончательном статусе территорий. Соответственно, по-нашему мнению, создание поселений на оккупированных территориях, включая Восточный Иерусалим, представляет собой одностороннюю меру, противоречащую международному праву и влияющую на результаты переговоров. По этой причине мы настоятельно призываем к тому, чтобы эти меры были пересмотрены с учетом их негативных последствий для достижения основной

и неизменной цели Израиля - жить в мире со своими соседями.

В то же время, Аргентина безоговорочно осуждает все акты насилия - акты, результатом которых стали многочисленные жертвы среди гражданского населения. Терроризм ни при каких условиях не может быть эффективным или приемлемым средством решения того или иного вопроса. Террористические действия ставят под угрозу продолжение мирного процесса. Аргентина хотела бы ясно и решительно подтвердить право Государства Израиль жить в безопасных и международно признанных границах, не подвергаясь актам насилия или угрозам применения актов насилия.

Двусторонние переговоры являются двигателем мирного процесса. В этой связи мы хотим выразить нашу глубокую признательность президенту Соединенных Штатов Америки Клинтону и

государственному секретарю Мадлен Олбрайт за приложенные ими в октябре нынешнего года усилия по спасению переговоров в тот момент, когда они переживали исключительно сложный этап.

Без двусторонних переговоров обойтись совершенно невозможно, но и на Организации Объединенных Наций лежит особая историческая ответственность за решение вопроса о Палестине - ответственность, которая на протяжении 50 лет проявлялась в обеспечении миротворческих операций, в оказании непрерывной помощи палестинским беженцам и в личной приверженности миру ее генеральных секретарей.

Аргентина понимает, что мир и развитие неразделимы. Исходя из этого, мы с самого начала участвовали в миротворческих операциях и совсем недавно в рамках инициативы "белые каски" мы приняли участие в осуществлении на Западном Берегу и в Газе конкретных программ в области развития человеческого потенциала.

Всеобъемлющего, справедливого и прочного мира в регионе, к которому призывают резолюции Совета Безопасности и настоящей Ассамблеи, не добиться без обеспечения устойчивого и постоянного прогресса по всем направлениям мирного процесса. Поэтому мы не можем скрывать нашей обеспокоенности относительно отсутствия диалога между Сирией и Израилем по вопросу о Голанских высотах. Мы настоятельно призываем обе стороны возобновить этот диалог в искреннем и конструктивном духе.

К сожалению, остается неурегулированной и ситуация на юге Ливана. Аргентина хотела бы вновь подтвердить свою приверженность территориальной целостности, политической независимости и полному суверенитету Ливана и заявить о необходимости эффективного выполнения резолюции 425 (1978) Совета Безопасности.

В заключение мне хотелось бы предложить сторонам воспользоваться этой новой возможностью для мира и идти не сворачивая по пути, намеченному в Мадриде в 1991 году и подтвержденному в Уай Плантейшн в 1998 году. Это путь закона, взаимопонимания и уважения права всех на существование. Иными словами, это путь подлинного примирения между народами.

Г-н Абу-Нима (Иордания) (говорит по-арабски): Вопрос о положении на Ближнем Востоке, в основе которого лежит вопрос о Палестине, по-прежнему является важным пунктом повестки дня нашей Организации. Мы надеемся, что прогресс, достигнутый на палестинско-израильском направлении в результате подписания 23 октября 1998 года Уай-риверского меморандума и начала осуществления некоторых элементов Уай-риверского соглашения, что, по нашему мнению, является важным позитивным событием, которое вернет мирный процесс на правильный путь после продолжавшегося почти два года застоя, - мы надеемся, что этот прогресс будет дополнен еще большими успехами на пути к миру. Мы также надеемся, что спустя семь лет после начала Мадридского процесса мы сможем приблизиться к достижению мира.

Наций является подлинной основой международной законности.

Его Величество король Хусейн покинул больницу, где он проходил очень сложный курс лечения, и, отправившись в Уай Плантейшн, в течение двух дней подряд принимал участие в усилиях, направленных на достижение соглашения. Эти благородные и искренние усилия Его Величества, несомненно, внесли вклад в урегулирование острых разногласий и преодоление серьезных препятствий, которые сохранялись на протяжении многих дней и ночей; после этого соглашение было достигнуто. Все стороны, участвовавшие в переговорах, подтвердили важность и эффективность усилий Его Величества. Это свидетельствует о приверженности самого короля, руководства и народа Иордании делу продолжения борьбы за установление желанного мира во всех частях нашего региона. Я с удовольствием выражаю благодарность делегациям дружественных и братских стран, которые в своих заявлениях на Генеральной Ассамблее с признательностью отмечали тот вклад, который Его Превосходительство король Хусейн внес в успешное завершение этих переговоров.

Принимая участие в прениях по этому пункту повестки дня, моя делегация вновь подтверждает свою веру в роль Организации Объединенных Наций и ее четкую ответственность за мирный процесс, а также в необходимость укрепления ее роли в деле поддержания и развития усилий, предпринимаемых в настоящее время с целью вывода мирного процесса из того тупика, который мешает его продвижению вперед. Организация Объединенных

Ею принимаются резолюции, направленные на решительное урегулирование международных конфликтов и споров. Она решительно и непреклонно требует от своих членов выполнения своей воли и принимаемых ею резолюций. Мирный процесс основывается на резолюциях Организации Объединенных Наций, а резолюция 242 (1967) Совета Безопасности является самым базисом этого процесса, открывшего в 1967 году путь к миру. Претворив в жизнь дух и букву этой резолюции, мы придем к желанному миру. Однако Израиль по-прежнему не выполнил эту резолюцию, равно как и другие резолюции, принятые Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей, несмотря на то, что на протяжении десятилетий каждая сессия этой Ассамблеи принимает новые резолюции и подтверждает принятые ранее.

Для Иордании нет более важной заботы, чем обеспечение мира на Ближнем Востоке. Общеизвестно, что с 1948 года мы вносим вклад в мирные усилия по достижению этой цели. В международных отношениях Иордания проводит политику, основывающуюся на духе Устава, и верит в возможность мирного урегулирования любых международных проблем при любых обстоятельствах и во все времена. В своих выступлениях перед этой Ассамблеей мы неоднократно заявляли о том, что Иордания стремится к справедливому, прочному и всеобъемлющему миру. Это стремление разделяется подавляющим большинством международных участников, особенно теми, кто непосредственно связан с вопросом о положении на Ближнем Востоке. Наша приверженность такому миру является стратегической приверженностью, основывающейся на нашей убежденности в том, что мир представляет собой насущную необходимость для всех государств и народов региона. Достижение такого мира ознаменует собой радикальный поворот в истории региона. Он откроет новые, радужные горизонты для стран и народов региона и послужит залогом установления стабильности, безопасности и отношений мирного сосуществования, - более того, нормальной жизни, которой они были лишены на протяжении почти шести десятилетий.

Поэтому осенью 1994 года Иордания подписала Мирное соглашение с Израилем, полагая, что данный шаг позволит направить развитие событий в правильное русло, откроет новую страницу добрососедских отношений между нашими двумя

странами и заложит принципы и основы сотрудничества и взаимодействия в различных областях. Иордания с огромным энтузиазмом включилась в усилия по установлению мира, не выдвигая никаких оговорок и не отказываясь от обсуждения любых аспектов полноправных, нормальных отношений в стремлении добиться, чтобы мир между Израилем и Иорданией стал примером, достойным подражания. Нам также хотелось, чтобы позиция Иордании была образцом приверженности ранее заключенным соглашениям и их осуществлению по форме и по существу, приверженности реальному претворению в жизнь. При этом мы стремились дать нашим соседям в Израиле понять, что мир - это не просто подписание какого-либо документа и не самоцель, что мир - это не средство увековечения причин конфликта или закрепления завоеванного в ходе войны. Фактически мир, как мы его понимаем, это - реальность, практика, взаимодействие и сотрудничество на основе принципов взаимного уважения, соблюдения обязательств и добросовестного и ответственного их выполнения.

Мы очень надеялись на то, что за подписанием этого Соглашения последует прогресс на сирийском и ливанском направлениях переговоров с Израилем в интересах придания процессу всеобъемлющего характера, а также начала процесса экономического восстановления и развития в регионе в целом. К сожалению, достичь этого пока не удалось в силу хорошо известных причин, самой явной из которых является невыполнение главных принципов, положенных в основу мирного процесса, таких, как принцип "земля в обмен на мир". Арабские территории по-прежнему находятся под игмом оккупации, а достигнутые международные соглашения и принятые резолюции остаются невыполненными.

По итогам обсуждения данного пункта повестки дня в прошлом году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 52/52. В пункте 3 этой резолюции подчеркивается необходимость приверженности принципу "земля в обмен на мир" и осуществлению резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, которые образуют основу ближневосточного мирного процесса, и необходимость безотлагательного и скрупулезного осуществления соглашений, достигнутых двумя сторонами. Эта резолюция получила поддержку подавляющего большинства членов Ассамблеи, что

стало еще одним подтверждением твердой веры Ассамблеи в необходимость осуществления этих принципов. В той же резолюции Ассамблея подтвердила незаконный характер израильских поселений на территории, оккупированной с 1967 года, и израильских действий, направленных на изменение статуса Иерусалима.

Была ли выполнена хотя бы часть этих положений? Суровая реальность такова, что процесс продолжает идти в обратном направлении. В докладе Генерального секретаря от 10 ноября 1998 года (А/53/652) содержится текст вербальной ноты Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 9 октября 1998 года на имя Генерального секретаря, в которой речь идет о продолжающихся незаконных действиях Израиля на Западном берегу, включая Иерусалим.

Выступая в рамках Международного дня солидарности с палестинским народом, посол Джон де Сарам, Председатель Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях, отмечал, что, вопреки надеждам, условия на оккупированных территориях не улучшились и что там царят страх, безнадежность и разочарование.

Один из предлогов, используемых Израилем для оправдания своих действий - вопрос безопасности. Вопрос обеспечения безопасности, который был затронут Израилем, вызывает понятную обеспокоенность. По сути, это одна из самых важных целей, во имя достижения которой мы стремимся обеспечить мир для всех государств и народов в регионе. Однако ее достижению вовсе не способствуют такие явления, как невыполнение соглашений, заключенных между Израилем и палестинцами, или расширение практики, на основании которой палестинцам отказывают в осуществлении их прав и чаяний. Безопасность нельзя обеспечить за счет продолжения практики заселения израильянами оккупированных арабских территорий, будь то на основе расширения существующих поселений или строительства новых. В обоих случаях результат один и тот же. Безопасность нельзя обеспечить за счет проведения политики конфискации земли, уничтожения арабских домов, изъятия удостоверений личности,

изоляции Иерусалима от остальной части Западной берега, ограничения свободы передвижения палестинцев и содержания тысяч людей в лагерях для задержанных или же за счет предоставления израильским силам безопасности права применять физическое насилие, фактически - пытки, на этапе дознания. Такие действия являются нарушением элементарных норм уважения прав человека и справедливости, и цивилизованный мир решительно их отвергает и осуждает.

Мир, к которому мы стремимся, должен быть справедливым, прочным и всеобъемлющим. А разве можно его достичь в условиях, когда территории не возвращаются их законным владельцам? Разве можно обеспечить возвращение земель в условиях продолжения практики строительства поселений и создания новых реалий на местах? Разве мы можем поверить в то, что такой мир является конечной целью Израиля, когда он официально заявляет о намерении продолжать политику заселения оккупированных арабских территорий и призывает поселенцев оккупировать арабские территории, с тем чтобы не допустить их возвращения палестинцам, которым они принадлежат? Эти заявления оказывают крайне негативное воздействие на климат доверия, над созданием которого мы работаем во имя достижения мира, который позволил бы народам региона залечить раны и преодолеть трагедии прошлого и подвинуться вперед к будущему, в котором отношения будут строиться на основе сотрудничества, примирения, гармонии и надежды. Условием установления мира является не увековечение причин конфликта, а их ликвидация. Мир нельзя обеспечить за счет захвата земли, расширения поселений или попрания прав другой стороны. Его можно достичь лишь с помощью справедливости. Справедливость - основа мира, а мир - основа безопасности.

В соответствии с израильско-палестинскими соглашениями 1993 года было решено перенести рассмотрение некоторых вопросов, таких, как поселения, Иерусалим и беженцы, на этап переговоров об окончательном статусе. Поэтому было бы естественно и само собой разумеющимся отложить рассмотрение этих вопросов и пока вообще их не касаться. Пересмотр этого решения до согласования даты переговоров недопустим. Недопустимо и его использование в целях изменения фактов на местах в пользу оккупирующей стороны, что затруднило бы и осложнило

урегулирование и даже сделало его достижение практически невозможным. Мы считаем, что перенос сроков переговоров по этим важным вопросам, которые лежат в основе конфликта, не означает, что их можно игнорировать или отказаться от поиска путей их разумного, справедливого и приемлемого урегулирования. Всякий, кто на это надеется, ошибается. Ибо любая нерешенная проблема может разжечь конфликт и перечеркнуть предыдущие достижения. Серьезные варианты урегулирования не могут заключаться в игнорировании прав других в надежде, что они сами по себе исчезнут по прошествии времени.

Настало время включить в повестку дня все отложенные вопросы и рассмотреть их серьезно и объективно, руководствуясь искренним желанием найти такую юридическую формулу, которая позволила бы урегулировать их справедливым и приемлемым образом, что, в свою очередь, сделало бы мир приемлемым вариантом для народов региона и мобилизовало их на его защиту и поддержку. Мы считаем, что это верный путь к миру и что урегулирование таких неотложных проблем, как вопрос о беженцах, Иерусалим, суверенитет и право палестинского народа на самоопределение и создание своего собственного государства во столицей в Иерусалиме, является единственной гарантией безопасности, стабильности, прогресса и процветания всех народов и стран региона, как арабов, так и израильтян.

Потребность во всестороннем урегулировании делает необходимым возобновление переговоров на ливанском и сирийском направлениях с того этапа, на котором они были прерваны, для достижения необходимого урегулирования на основе Мадридских рамок, принципа "земля в обмен на мир", резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности. Прогресс в направлении мира и его достижение - самый верный способ обуздания экстремизма и насилия и создания обстановки безопасности и спокойствия.

Вопрос о Иерусалиме - один из важнейших в рамках мирного процесса. Он непременно должен быть урегулирован справедливым образом. Имеется консенсус на всех международных, правовых и политических уровнях в отношении, что Восточный Иерусалим является неотъемлемой частью Западного берега, оккупированного в 1967 году. Поэтому он подпадает под действие положений

четвертой Женевской конвенции и резолюций Совета Безопасности. Совет Безопасности уделяет городу Иерусалиму особое внимание с начала израильской оккупации и принял ряд резолюций, в которых признал не имеющими силы все законы и меры, принятые Израилем с целью изменения характера Священного города, и все другие акты, направленные на изменение его географического и демографического характера.

Соответственно, любые меры, которые Израиль принял после начала Мадридского процесса или примет по изменению демографического, политического или правового статуса Иерусалима, равнозначны проведению политики свершившихся фактов и создания новых реалий на местах с целью их навязывания арабской стороне на переговорах по окончательному статусу. Это неприемлемо. В этом контексте и в стремлении сохранить исторический, культурный и религиозный характер Священного города правительство Иордании уделяет большое внимание охране находящихся под оккупацией священных мест, с тем чтобы они и в дальнейшем были ограждены от всех существующих в регионе угроз, пока не будет достигнуто желаемое окончательное урегулирование. Город Иерусалим является духовной столицей трех монотеистических религий. Поэтому мы хотим, чтобы он и впредь оставался благородным символом сосуществования и мира. Прекращение оккупации арабской части Священного города не должно повлечь за собой передел города или возведение стен, проходящих через его центр. Оно подразумевает лишь торжество справедливости и порядка в городе.

В заключение я хотел бы выразить сожаление в связи с тем, что в своем заявлении, сделанном вчера, представитель Израиля вновь искажил историю, назвав аннексией добровольное, одобренное избранным парламентом объединение двух братских народов Иордании и Палестины в 1950 году. Интересно, зачем понадобилось такое искажение истории в момент, когда, по нашему мнению, мы должны отказаться от провокационных формулировок и вступить в эру мира. Мы считаем, что Организации Объединенных Наций, являющейся воплощением международной законности, подлежит сыграть исключительно важную роль в обеспечении осуществления мирного процесса на основе резолюции 52/52 Генеральной Ассамблеи. Мы считаем, что Европейский союз должен прилагать собственные усилия в дополнение к усилиям

коспонсоров мирного процесса, с тем чтобы вся напряженная работа, проделываемая в каждой области людьми доброй воли, способствовала продвижению вперед данного процесса и обеспечению его успеха. Члены Европейского союза еще в самом начале внесли особый вклад в усилия в интересах мира и продолжают вносить вклад в процесс экономического развития.

Моя страна выражает надежду на более широкое и глубокое понимание со стороны международного сообщества потребностей, испытываемых в области развития и экономики народами и странами региона, которые заложили основы мира. Для них мир не является абстрактным понятием, они должны видеть его конкретные преимущества.

Г-н Сычев (Беларусь): Вопрос, касающийся положения на Ближнем Востоке, находится на рассмотрении ООН с момента ее создания более 50 лет, но его важность и актуальность для народов региона, равно как и для всего человечества, к сожалению, не преуменьшаются и по сей день. Стоящая у истоков нашей Организации Республика Беларусь глубоко заинтересована в скорейшем мирном урегулировании ближневосточного конфликта на основе принципов международного права, включая соответствующие резолюции Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи ООН.

В Беларуси с глубоким удовлетворением восприняли подписание 23 октября 1998 года Председателем Исполнительного комитета ООП, Президентом Палестинского органа Ясиром Арафатом и премьер-министром Израиля Б. Нетаньяху Уай-риверского меморандума и сопроводительных документов, которые мы рассматриваем в качестве существенного прорыва в усилиях по обеспечению выполнения ранее заключенных между сторонами соглашений и возобновлению мирного процесса на Ближнем Востоке.

Последние полтора года международное сообщество, в том числе и наша республика, с большой обеспокоенностью следило за нараставшими трудностями, которые осложняли поступательное развитие палестино-израильского диалога. Затянувшееся отсутствие прогресса в мирном урегулировании, наблюдавшееся до недавних событий, породило высокую степень

напряженности в регионе, а также усугубило чувство разочарования и отчаяния среди палестинского населения. Ухудшение экономического положения палестинцев, продолжающееся падение их уровня жизни, вызванное стагнацией в мирном процессе, явились существенными негативными факторами, дополнительно усугубляющими и без того критическую ситуацию. Казалось, что регион мог снова быть ввергнут в водоворот непредсказуемых событий, чреватых полным срывом мирного процесса. В этом контексте Уай-риверский меморандум, несмотря на его временный характер, требующий дальнейших мер по окончательному урегулированию, представляет собой чрезвычайно важный и своевременный шаг на пути к миру. Придав новый импульс начатому в Мадриде и закрепленному в Осло процессу урегулирования, недавнее соглашение призвано восстановить атмосферу взаимного доверия между сторонами и возродить надежду на мир, стабильность и безопасность на Ближнем Востоке.

Достигнутый в Уай Плантайшн компромисс является ярким подтверждением разделяемого нами твердого убеждения в том, что даже самые сложные и глубокие противоречия между конфликтующими сторонами могут быть разрешены исключительно мирными политическими средствами.

Делегация Республики Беларусь выражает надежду на то, что добрая воля, продемонстрированная при подписании Уай-риверского меморандума, воплотится в скрупулезное и своевременное выполнение обеими сторонами всех своих обязательств в строгом соответствии с согласованными графиками и без каких-либо условий или оговорок. В этой связи нас воодушевляет осуществленный во исполнение Меморандума очередной этап передислокации израильских войск на Западном берегу, недавнее открытие международного аэропорта в Газе, освобождение 250 палестинских заключенных, а также начало 18 ноября текущего года палестино-израильских переговоров об окончательном статусе. Несмотря на эти важные события, палестинцам и израильтянам еще многое предстоит сделать для практической реализации Уай-риверского соглашения, и мы искренне желаем им успеха на этом пути.

От сторон, несомненно, потребуются полная политическая приверженность взаимным

договоренностям и готовность решительно противостоять тем экстремистским силам, которые стремятся сделать невозможным продвижение по пути к подлинному миру. В этом контексте Беларусь безоговорочно осуждает терроризм и политический экстремизм во всех их проявлениях. Нельзя допустить, чтобы противники мирного процесса смогли заблокировать своевременное выполнение Уай-риверского меморандума и поставить под угрозу сами перспективы окончательного урегулирования. Мы позитивно оцениваем решительные меры, недавно предпринятые руководством Палестинского органа по пресечению деятельности экстремистских организаций на территориях, находящихся под его контролем. Эти усилия по борьбе с терроризмом свидетельствуют о подлинной приверженности палестинцев выполнению взятых на себя обязательств.

В условиях, когда столь важно укрепить доверие и наладить сотрудничество между сторонами, Беларусь подчеркивает недопустимость каких-либо односторонних шагов, которые имеют целью заведомо предопределить исход переговоров об окончательном статусе и, как таковые, являются постоянным источником напряженности. В этом контексте мы с обеспокоенностью воспринимаем продолжение практики строительства израильских поселений на Западном берегу и в секторе Газа, а также объявленное в июне текущего года решение о расширении муниципальных границ Иерусалима. Мы рассматриваем эти шаги как неконструктивные и не способствующие созданию атмосферы подлинного сотрудничества между сторонами, столь необходимой для поддержания диалога и продвижения к миру в регионе.

Полагая, что устойчивое экономическое развитие является залогом социальной и политической стабильности на Ближнем Востоке, в первую очередь среди палестинского населения, Беларусь считает необходимым, чтобы государства-доноры, учреждения системы ООН и другие межправительственные и неправительственные организации продолжили и активизировали свою деятельность по оказанию экономической поддержки палестинцам в целях облегчения в кратчайшие сроки нынешней сложной ситуации. В этой связи высокой оценки, по нашему мнению, заслуживает самоотверженная деятельность Ближневосточного агентства ООН для помощи палестинским беженцам и организации работ,

которое, несмотря на охвативший его жесточайший финансовый кризис, продолжает оказывать существенное социальное и экономическое содействие палестинским беженцам. Мы отмечаем и важную роль Специального координатора ООН на оккупированных территориях в деле координации и целенаправленного предоставления палестинскому народу многоплановой помощи со стороны различных органов системы ООН. В этой связи наша делегация также отмечает важность состоявшейся 30 ноября этого года в Вашингтоне министерской конференции стран-доноров в поддержку ближневосточного мирного процесса, которая принесла конкретные результаты в плане содействия экономическому развитию палестинцев.

В контексте недавнего подписания Уай-риверского меморандума Республика Беларусь возлагает большие надежды на то, что успехи на палестино-израильских переговорах создадут благоприятные предпосылки для возобновления диалога на сирийском и ливанском направлениях, без существенного прогресса по которым настоящий мир на Ближнем Востоке невозможен.

В заключение, г-н Председатель, разрешите подтвердить глубокую приверженность правительства Республики Беларусь всеобъемлющему урегулированию конфликта на Ближнем Востоке, основанному на закреплённой в резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности ООН формуле "земля в обмен на мир" и предусматривающему уважение прав всех государств региона жить в мире в пределах безопасных и международно признанных границ. Мы выражаем уверенность в том, что окончательным результатом урегулирования станет осуществление палестинским народом своих законных прав на самоопределение и независимость. Со своей стороны, Беларусь готова всячески поддерживать международные усилия, в том числе предпринимаемые в рамках ООН, направленные на достижение прочного мира в регионе. Как подчеркнул премьер-министр Беларуси Его Превосходительство Сергей Линг в своем послании от 30 ноября с.г. по случаю Международного дня солидарности с палестинским народом, "мы верим, что справедливому и всеобъемлющему мирному процессу на Ближнем Востоке нет альтернативы".

Г-н ас-Синди (Йемен) (говорит по-арабски):
Республика Йемен придает огромное значение

развитию ситуации на Ближнем Востоке. Мы всегда решительно поддерживали мирный процесс. Процесс, начатый на Мадридской конференции в 1991 году, был направлен на достижение всеобъемлющего и справедливого урегулирования на основе принципа "земля в обмен на мир" и резолюций, принятых международным сообществом, прежде всего резолюций 242 (1967), 338 (1973) и 425 (1978) Совета Безопасности, а также всех последовавших за ними соглашений, в которых подтверждалась необходимость достижения всеобъемлющего, справедливого и прочного мира как основы для обеспечения безопасности, стабильности и процветания в регионе. Цель заключалась в искоренении насилия, ликвидации экстремизма и укреплении основ для мирного сосуществования.

Республика Йемен приветствует усилия, предпринятые Соединенными Штатами Америки в качестве одного из коспонсоров мирного процесса, которые содействовали подписанию в октябре этого года Уай-риверского меморандума Председателем Арафатом и премьер-министром Израиля Нетаньяху в присутствии президента Клинтона и короля Иордании Хусейна. Моя страна, которая призвала Израиль к соблюдению и выполнению этой договоренности, с тревогой наблюдает за тем, как Израиль чинит препятствия и продолжает делать заявления относительно создания поселений. Действительно, в то самое время, когда ставились подписи под этим соглашением, он предусматривал объявить о конкурсе на строительство поселения в оккупированном Восточном Иерусалиме, в Джебель Абу Гнейме. Поэтому мы подчеркиваем важность достижения всеобъемлющего урегулирования, которое обеспечило бы осуществление палестинским народом его законных прав, прежде всего права на самоопределение и создание независимого государства со столицей в Аль-Кудс аш-Шарифе.

Высоко оценивая усилия Соединенных Штатов Америки по достижению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, Республика Йемен хотела бы подчеркнуть здесь необходимость того, чтобы эта страна предпринимала неустанные усилия в целях возобновления переговоров на сирийском и ливанском направлениях с той точки, на которой они были прерваны. Мы обращаемся к этому спонсору мирного процесса - фактически к его обоим спонсорам, - с тем чтобы они настоятельно призвали израильское правительство подойти со

всей серьезностью к вопросу о возобновлении мирного процесса и подготовиться к полному уходу с сирийских Голан, из Южного Ливана и Западного Бекаа.

Соблюдение принципов, содержащихся в юридически обязательных международных соглашениях, в отношении, в частности, недопустимости приобретения территории силой и формулы "земля в обмен на мир", - этого принципа, закрепленного в международных резолюциях, договоренностях, достигнутых в Мадриде и Осло, - привело бы к стабильности и процветанию на Ближнем Востоке и закреплению там новых ценностей - терпимости, мирного сосуществования и взаимного сотрудничества.

Любые шаги по достижению прочного, справедливого и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке должны сопровождаться усилиями, направленными на избавление региона от всех видов оружия массового уничтожения. В этом деле необходимы контроль и готовность. В этой связи я хотел бы сослаться на пункт 7 резолюции 46/30, в которой содержится призыв к Генеральному секретарю продолжать консультации с государствами региона и другими заинтересованными государствами с целью принятия мер и осуществления усилий по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, с тем чтобы заявить о том, что Республика Йемен уже ратифицировала Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, который был подписан премьер-министром моей страны. Мы надеемся, что этот Договор подпишут также все без исключения государства региона. Мы надеемся, что диалог, взаимопонимание и мирное сосуществование в отношениях между странами региона возьмут верх над гонкой вооружений.

Г-н Лавров (Российская Федерация): Сегодня Генеральная Ассамблея вновь возвращается к обсуждению положения на Ближнем Востоке - одной из сложнейших и застарелых проблем современности. На протяжении последнего года международное сообщество с напряжением следило за развитием событий в этом регионе, с надеждой воспринимая позитивные подвижки, с тревогой и

озабоченностью реагируя на вспышки напряженности и конфронтации.

Россия в качестве коспонсора ближневосточного мирного процесса стремилась и стремится к скорейшему возобновлению переговоров на всех без исключения арабо-израильских треках, в особенности к достижению реального прогресса на палестино-израильском направлении. В основу российского подхода заложены базовые элементы мирного процесса, прежде всего мадридская формула, основывающаяся на резолюциях 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности, принципе "территории в обмен на мир".

С удовлетворением отмечаем, что лед в палестино-израильском диалоге начал таять. В Москве приветствуют начало практической реализации достигнутых в Уай Ривере палестино-израильских договоренностей, позволяющих возобновить реализацию мер переходного периода на палестинских территориях и параллельно приступить к переговорам об определении их окончательного статуса. Соглашение призвано расширить границы палестинского самоуправления и одновременно обеспечить безопасность в палестино-израильских взаимоотношениях, разрешить жизненно важные для палестинцев, израильтян и всего региона проблемы. Отмечаем особый вклад американского коспонсора в выработку этого компромисса. Российская сторона также активно способствовала сближению позиций сторон. Важный вклад был внесен и Европейским союзом.

Было бы логично зафиксировать наметившуюся динамику в виде резолюции Генеральной Ассамблеи, которая четко указывала бы ориентиры на пути к прочному миру и безопасности на Ближнем Востоке. Тот факт, что в этом году такую резолюцию согласовать, к сожалению, не удалось, отнюдь не означает, что Организация Объединенных Наций не замечает этой динамики, основанной на принципах Мадрида.

Указывая на появившийся прогресс, нельзя не выразить озабоченности активизацией поселенческой политики Израиля, в частности сообщением о начале конкурса на строительство израильского поселения в районе Хар Хома (Джебель Абу Гнейм) в Восточном Иерусалиме. Палестинское руководство вполне справедливо

усматривает в этой акции нарушение действующих соглашений, препятствие на пути дальнейшего продвижения переговорного процесса и восстановления доверия между палестинцами и израильтянами. Такие односторонние действия идут вразрез с нормами международного права, наносят ущерб интересам и принципам урегулирования в регионе.

Мы призываем стороны не предпринимать шагов, предвосхищающих исход предстоящих переговоров об окончательном статусе палестинских территорий, включая Иерусалим, и проблемы израильских поселений, воздержаться от конфронтационной риторики и строго выполнять взятые обязательства.

Рассчитываем на завершение предусмотренных Меморандумом мер в согласованные сроки и намерены этому энергично содействовать. Достигнутые результаты должны стать для коспонсоров стимулом для принятия дополнительных энергичных шагов неотложного характера с целью поиска путей к скорейшему разблокированию ситуации на остальных переговорных треках - сирийско-израильском и ливано-израильском. Без этого не может быть прочного мира на Ближнем Востоке. Между Сирией и Израилем уже сформирована исходная основа для дальнейших переговоров.

Резолюция 425 (1978) Совета Безопасности является надежной международно-правовой базой для урегулирования отношений между Ливаном и Израилем. Мы приветствуем признание Израилем резолюции 425 (1978), однако этого недостаточно для ее практического выполнения. Россия будет продолжать оказывать содействие скорейшему восстановлению конструктивного диалога на всех этих связанных между собой направлениях.

В рамках своей коспонсорской роли в мирном процессе мы придаем важное значение экономическому развитию палестинских территорий, в том числе эффективной деятельности донорских структур, направленной на оказание помощи палестинскому самоуправлению, содействие экономическому и социальному развитию палестинских территорий. Решению этих задач была посвящена проходившая вчера, 30 ноября, в Вашингтоне конференция в поддержку ближневосточного мирного процесса и развития, в

которой приняли участие и российские представители.

Развязать ближневосточный узел - задача общая, в ее решении используются различные инструменты, задействованы лучшие умы и ведущие политические деятели всего мира. Особая роль здесь, несомненно, принадлежит Организации Объединенных Наций.

Россия, как коспонсор мирного процесса на Ближнем Востоке, намерена и впредь активно действовать в направлении поиска взаимоприемлемых развязок и компромиссов в позициях заинтересованных сторон.

Г-н Кониси (Япония) (говорит по-английски): Япония приветствует подписание 23 октября Уай-риверского меморандума, пробившее брешь в том тупике, который преграждал путь мирному процессу с марта 1997 года. Я хотел бы от имени правительства Японии дать высокую оценку добросовестным усилиям соответствующих сторон, приведшим к заключению этой исторической договоренности. Я хотел бы также выразить признательность моего правительства Соединенным Штатам за созыв Уай-риверской встречи и за их посредническую роль в этом соглашении. Слова особой признательности необходимо адресовать Его Величеству королю Иордании Хусейну за его мудрое и благородное участие в переговорах, приведших к этой договоренности.

Признавая важное значение поддержания порожденного Уай-риверским соглашением импульса, Япония была рада возможности принять участие в Конференции в поддержку мира и развития на Ближнем Востоке, которая началась 30 ноября в Вашингтоне, округ Колумбия, по инициативе правительства Соединенных Штатов. По этому случаю Япония объявила о выделении на помощь палестинцам на период следующих двух лет 200 млн. долл. США. Руководствуясь своей убежденностью в том, что в эффективной реализации помощи важное значение по-прежнему будут иметь сотрудничество и координация между донорами, Япония намерена активно сотрудничать с другими донорами через посредство таких механизмов, как Специальный комитет по связям.

Являясь одним из крупнейших вкладчиков в мирный процесс, Япония с 1991 года выделила на

оказание безвозмездной помощи палестинцам более 370 млн. долл. США. В совокупности с суммой, объявленной в Вашингтоне в прошлом месяце, помощь Японии палестинцам составит приблизительно 570 млн. долл. США. В июле текущего года правительство Японии создало в Газе отделение, призванное обеспечивать эффективное использование предоставляемой помощи; Японское агентство международного сотрудничества тоже планирует открыть в регионе свое отделение.

Помощь Японии сосредоточена на деятельности, призванной содействовать становлению Палестинского органа и укреплению его организационного потенциала, базовой инфраструктуры, оказанию помощи палестинским беженцам и развитию возможностей трудоустройства. Япония намерена расширить масштабы предоставляемой помощи, включив в сферу ее охвата такие вопросы, как подготовка кадров в областях просвещения и здравоохранения, совершенствование административных механизмов Палестинского органа, охрана окружающей среды, культурные и молодежные обмены и развитие промышленности. Кроме того, моя страна намерена предоставлять помощь через Программу развития Организации Объединенных Наций на осуществление таких проектов, как создание инфраструктуры, необходимой для обеспечения безопасного сообщения между Западным берегом и сектором Газа, что имеет основополагающее значение для осуществления Уай-риверского соглашения.

Здесь я хотел бы упомянуть, что помимо поддержки мирного процесса с помощью предоставления финансовых средств Япония активно содействует этому процессу также предоставлением своего персонала, в том числе посредством откомандирования подразделений своих сил самообороны в состав Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением.

Япония поддерживает нынешний мирный процесс с самого его начала в Мадриде в 1991 году. Она принимает активное участие в работе многосторонней консультативной группы, а также прилагает различные усилия на двустороннем уровне, призывая израильскую и арабскую стороны к достижению в мирном процессе дальнейшего прогресса. Как на многостороннем, так и на

двустороннем уровнях Япония стремится поощрять отношения взаимного доверия между вовлеченными в процесс сторонами, поддерживая осуществление соглашений, по которым стороны взяли на себя обязательства. Япония преисполнена решимости использовать любую возможность для содействия мирному процессу посредством создания атмосферы, благоприятной для прямых переговоров между соответствующими сторонами.

Правительство Японии надеется, что обе стороны будут трудиться на благо беспрепятственного осуществления всех положений Уай-риверского меморандума. Мы вдохновлены недавними позитивными действиями израильской стороны, в том числе принятием на состоявшемся 19 ноября совещании министров решения об осуществлении первого этапа передислокации израильских вооруженных сил на Западном берегу с последующей подготовкой к их выводу. Обнадеживающим событием стало также открытие 24 ноября аэропорта в Газе. Япония надеется, что передислокация и другие меры, по которым была достигнута договоренность, будут и впредь стабильно осуществляться.

Важно, чтобы переговоры об окончательном статусе, равно как и переговоры о третьем этапе передислокации израильских войск начались безотлагательно. Еще раз хотелось бы подчеркнуть, что обе стороны должны прилагать настойчивые усилия в целях укрепления взаимного доверия, ибо урегулирование между ними остающихся нерешенными вопросов будет во все большей степени зависеть именно от их собственных усилий. Поэтому, как на то четко указано в Уай-риверском меморандуме, обеим сторонам следует воздерживаться от каких бы то ни было односторонних действий, которые могли бы дестабилизировать обстановку.

Однако, к сожалению, по-прежнему вызывает беспокойство деятельность экстремистов с обеих сторон, совершающих террористические акты. В первую очередь такие акты направлены, конечно же, на подрыв самого мирного процесса, который составляет нашу единственную надежду на окончательное урегулирование. Правительство Японии считает недопустимыми любые проявления терроризма и воздает должное властям как Палестины, так и Израиля, не отступившим перед угрозой терроризма и демонстрировавшим

приверженность беспрепятственному осуществлению мирного процесса.

В заключение я хотел бы лишь подчеркнуть, что сейчас наивысший приоритет должен быть отдан прямым переговорам между заинтересованными сторонами, в том числе и тем, от которых зависит дальнейший прогресс на ливанском и сирийском направлениях.

Председатель (говорит по-испански): Слово имеет представитель Сирийской Арабской Республики, который желает выступить в осуществление права на ответ.

Г-н Вебе (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Сегодня днем Генеральная Ассамблея выслушала заявление представителя Израиля, которое было полно голословных утверждений и искажений. За этими искажениями кроется дух агрессии, оккупации и практики строительства поселений. Этот представитель пытался говорить о сирийских войсках на юге Ливана, при том что этот вопрос никак не связан с развитием мирного процесса, да и с положением на Ближнем Востоке.

Уж кто другой, только не представитель Израиля имеет право поднимать такие вопросы: Израиль не просто разместил свои войска в южном Ливане, он

оккупирует эту территорию. Сирийские войска, напротив, вошли в Ливан по просьбе ливанского правительства и народа для того, чтобы помочь нашим братьям в этой стране и спасти их. Они призвали Сирию спасти Ливан от гражданской войны, которую Израиль приветствовал как возможность продолжать свою оккупацию и разграбление богатств Ливана.

Можно привести длинный перечень ежедневно совершаемых Израилем актов агрессии против мужественного народа Ливана и против ливанского сопротивления, которое узаконено Уставом Организации Объединенных Наций. Можно ли всерьез поверить в то, что люди, которые защищают свою оккупированную землю, которые борются за освобождение ее от гнета оккупантов, являются террористами? Каким историческим определением или соглашением можно оправдать такое название? Зачем же тогда в Уставе предусмотрено неотъемлемое право на самооборону? Все соответствующие резолюции, имеющие международную юридическую силу, осудили израильские агрессию, оккупацию и строительство поселений на оккупированных арабских территориях. Сопротивление - это законное право, более того, священное право.

И уж никак не Израилю говорить о терроризме, тем более что оккупация стоит на первом месте в перечне актов терроризма. Последним примером такого терроризма стала бойня, устроенная Израилем в Кане, на юге Ливана. Это пример высшего терроризма: государственного терроризма. Я не могу понять, как представитель какого-либо государства может столь бесстыдно рассуждать о терроризме, если его собственная страна практикует терроризм в самой отвратительной его форме, - если она вторгается в южный Ливан в ходе своей операции "Гроздья гнева". Где же гроздья мира, к которому призывает этот представитель?

Сирия распахнула дверь навстречу Мадридской мирной конференции, проявив максимум доброй воли и стремление к достижению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира. Но Израиль захлопнул эту дверь. Израиль отказался возобновить мирный процесс на не делимых друг от друга сирийском и ливанском направлениях с того этапа, на котором он был прерван. Сегодня днем Ассамблея уже слышала, как наш брат, представитель Ливана, подтвердил этот факт.

Как может представитель Израиля объяснить то, что он сказал в своем выступлении в отношении палестинского вопроса? Вчера он заявлял о неких религиозных притязаниях на Голаны, а сегодня днем в своем выступлении о положении на Ближнем Востоке он говорил о "безопасных границах". А ведь оккупация сирийских Голанских высот - это и есть вопрос безопасности. Позвольте мне адресовать представителя Израиля к толстому сборнику резолюций Совета Безопасности и других международных правовых документов, в каждом из которых осуждается израильская оккупация Голанских высот, южного Ливана, палестинских территорий и арабского Иерусалима. Достаточно напомнить ему о том, что президент Джордж Буш также подчеркивал, что за счет географии нельзя добиться безопасности. Единственная гарантия безопасности - это справедливый и всеобъемлющий мир, основанный на мадридских принципах, которые, в свою очередь, базируются на выполнении соответствующих резолюций Совета Безопасности и принципа "земля в обмен на мир". Этот принцип является краеугольным камнем инициативы, с которой президент Буш выступил в Конгрессе Соединенных Штатов 6 марта 1991 года. Это принцип, который лежит в основе мадридского мирного процесса. Он отражает сам дух резолюции 242 (1967) Совета Безопасности, в которой говорится о недопустимости приобретения территории силой.

Этот принцип подчеркивает необходимость полного ухода Израиля с оккупированных сирийских Голанских высот до границы по состоянию на 4 июня 1967 года, а также ухода его из южного Ливана. Граница по состоянию на 4 июня 1967 года была той чертой, которую израильские силы агрессии перешли, когда они вторглись на сирийские Голанские высоты; поэтому совершенно очевидно и естественно, чтобы мы в соответствии с резолюцией 242 (1967) Совета Безопасности потребовали восстановить эту границу.

Если Израиль хочет всеобъемлющего мира, то дверь перед ним открыта, и он может возобновить

мирный процесс с того момента, на котором он был прерван в ходе предыдущих мирных переговоров.

Однако Израиль не должен пытаться ввести международное сообщество в заблуждение, рассуждая о мире и в то же время проводя политику экспансии и создания поселений, повышая тем самым напряженность и подстегивая насилие. Мы считаем, что мировое сообщество уже хорошо представляет себе суть используемых Израилем практики и политики, основу которых составляет терроризм. Оно более не позволит Израилю продолжать свои попытки ввести его в заблуждение, поскольку история является лучшим свидетелем всех мифов и искажений, будь то религиозных или любых других, которые противоречат международному праву и документам, согласованным и принятым международным сообществом.

В заключение мне хотелось бы добавить, что возвращение Генеральной Ассамблеи к практике рассмотрения докладов Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях обеспечило бы получение достаточных доказательств проводимой Израилем политики террора.

Вышеназванный представитель в стремлении бросить камень в других забыл, что он сам живет в стеклянном доме.

Сирия привержена справедливому и всеобъемлющему миру. Мы вновь подтверждаем наше желание возобновить мирный процесс с того места, на котором он был остановлен. Мы не считаем разумным или приемлемым возобновлять переговоры с нуля и сбрасывать со счетов трудные переговоры, которые привели к уже заключенным соглашениям.

Заседание закрывается в 18 ч. 25 м.